



CI Ž J # % & ) \$ ; Ž G  
CI Ž J # % & ) \$ I Ž G

## Dishwasher

EL Εγχειρίδιο Χρήστη

CZ Návod k použití

UK Керівництво з експлуатації

HU Használati utasítás





CI Ž J # % & ) \$ ; Ž / G  
CI Ž J # % & ) \$ I Ž / G

Dishwasher

EL Εγχειρίδιο Χρήστη



# ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

<b>ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1: ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ</b>	
Τεχνικές προδιαγραφές	5
Συμμόρφωση με τα πρότυπα και Δεδομένα δοκιμών	5
<b>ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2: ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ</b>	
Ανακύκλωση	6
Πληροφορίες για την ασφάλεια	6
Υποδείξεις	8
Είδη ακατάλληλα για πλύσιμο σε πλυντήριο πιάτων	8
<b>ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3: ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ</b>	
Τοποθέτηση της συσκευής	9
Συνδέσεις νερού	9
Λαστιχένιος σωλήνας εισόδου νερού	9
Λαστιχένιος σωλήνας εξόδου νερού	10
Ηλεκτρική σύνδεση	12
Τοποθέτηση της συσκευής κάτω από πάγκο	13
<b>ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4: ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΣΚΕΥΩΝ ΣΤΟ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟ ΠΙΑΤΩΝ</b>	
Σχάρα πιάτων	15
Εναλλακτικοί τρόποι φόρτωσης των καλαθιών	17
<b>ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5: ΠΕΡΙΓΡΑΦΕΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ</b>	
Στοιχεία προγραμμάτων	18
<b>ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6: ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΚΑΙ ΕΠΙΛΟΓΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ</b>	
Ενεργοποίηση της συσκευής	20
Παρακολούθηση προόδου προγράμματος	20
Αλλαγή προγράμματος	20
Αλλαγή προγράμματος με επαναφορά	21
Απενεργοποίηση της συσκευής	21

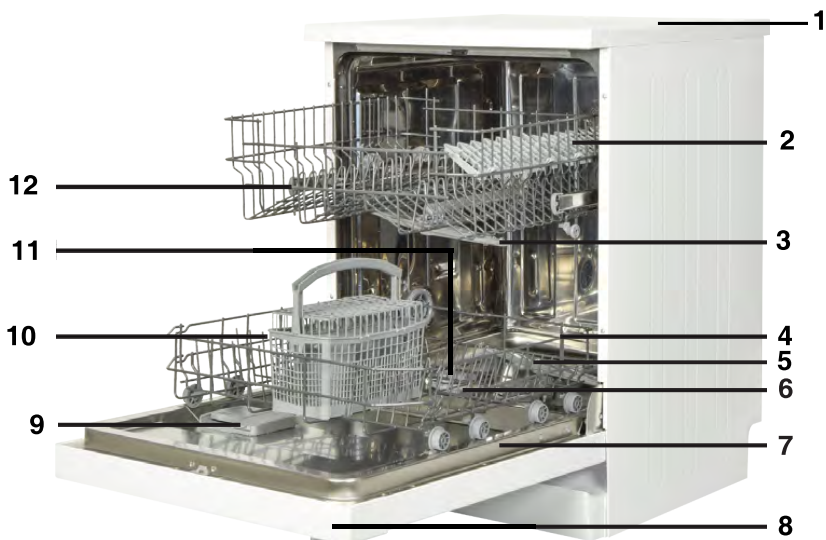
Αγαπητέ πελάτη, Ο στόχος μας είναι να σας προσφέρουμε προϊόντα υψηλής ποιότητας που υπερβαίνουν τις προσδοκίες σας. Η συσκευή σας παράχθηκε σε μοντέρνες εγκαταστάσεις και έχει ελεγχθεί προσεκτικά και σχολαστικά για την ποιότητά της.

Αυτό το εγχειρίδιο έχει συνταχθεί για να σας βοηθήσει στη χρήση της συσκευής σας, η οποία κατασκευάστηκε με την πιο πρόσφατη τεχνολογία για αξιοπιστία και μέγιστη απόδοση.

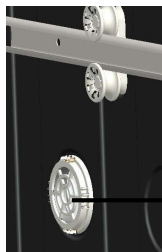
Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας, διαβάστε προσεκτικά αυτό τον οδηγό που περιλαμβάνει βασικές πληροφορίες σχετικά με την ασφαλή εγκατάσταση, συντήρηση και χρήση. Για την εγκατάσταση της συσκευής σας απευθυνθείτε στο πλησιέστερο Εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

Οι οδηγίες χρήσης έχουν εφαρμογή σε περισσότερα από ένα μοντέλα. Επομένως μπορεί να προκύψουν διαφορές.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1: ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ



1. Επιφάνεια εργασίας
2. Πάνω καλάθι με σχάρες
3. Πάνω βραχίονας ψεκασμού
4. Κάτω καλάθι
5. Κάτω βραχίονας ψεκασμού
6. Φίλτρα
7. Πινακίδα στοιχείων
8. Πίνακας ελέγχου
9. Θήκη διανομής απορρυπαντικού και λαμπρυντικού
10. Καλάθι μαχαιροπίρουνων
11. Θήκη διανομής ειδικού αλατιού
12. Ασφάλιση ράγας πάνω καλαθιού



### 13. Μονάδα ενεργού στεγνώματος:

Το σύστημα αυτό προσφέρει καλύτερη απόδοση στεγνώματος των πιάτων σας.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1: ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

### Τεχνικές προδιαγραφές

Χωρητικότητα	13 σερβίτσια
Ύψος	850 mm
Ύψος (χωρίς επιφάνεια εργασίας)	820 mm
Πλάτος	598 χιλ.
Βάθος	598 χιλ.
Καθαρό Βάρος	46 kg
Παροχή ρεύματος	220-240 V, 50 Hz
Συνολική Ισχύς	1900 W
Ισχύς Θέρμανσης	1800 W
Ισχύς αντλίας	100 W
Ισχύς αντλίας αποστράγγισης	30 W
Πίεση παροχής νερού	0,03 MPa (0,3 bar)-1 MPa (10 bar)
Ρεύμα	10 A

### Συμμόρφωση με τα πρότυπα και Δεδομένα δοκιμών / Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Το προϊόν αυτό πληροί τις απαιτήσεις όλων των εφαρμόσιμων Οδηγιών ΕΕ και των αντίστοιχων εναρμονισμένων προτύπων, τα οποία απαιτούνται για τη σήμανση CE.

Επισκεφτείτε τον ιστότοπο [www.sharphomeappliances.com](http://www.sharphomeappliances.com) για ένα ηλεκτρονικό αντίγραφο αυτού του εγχειριδίου χρήσης.

### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

#### Ανακύκλωση

- Τα ανακυκλώσιμα υλικά χρησιμοποιούνται σε ορισμένα εξαρτήματα και στη συσκευασία.
- Τα πλαστικά εξαρτήματα σημαίνονται με διεθνείς συντομεύσεις: (>PE< , >PS< , >POM< , >PP< , )
- Τα μέρη από χαρτόνι έχουν παραχθεί από ανακυκλωμένο χαρτί και θα πρέπει να απορρίπτονται σε ειδικούς κάδους συλλογής αποβλήτων χαρτιού για ανακύκλωση.
- Τέτοια υλικά δεν πρέπει να απορρίπτονται στους κάδους κανονικών απορριμμάτων. Αντιθέτως θα πρέπει να παραδίδονται σε κέντρα ανακύκλωσης.
- Για πληροφορίες σχετικά με μεθόδους και σημεία απόρριψης, απευθυνθείτε σε αντίστοιχα κέντρα.

#### Πληροφορίες ασφαλείας

##### Όταν παραλαμβάνετε τη συσκευή σας

- Αν δείτε οποιαδήποτε ζημιά στη συσκευασία της συσκευής σας, επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο σέρβις.
- Ξετυλίξτε τα υλικά συσκευασίας όπως αναφέρεται και απορρίψτε τα σύμφωνα με τους κανόνες.

##### Τι πρέπει να προσέξετε κατά τη εγκατάσταση της συσκευής

- Επιλέξτε ένα κατάλληλο, ασφαλές και οριζόντιο μέρος για να εγκαταστήσετε τη συσκευή σας.

Διενεργήστε την εγκατάσταση και τη σύνδεση της συσκευής σας ακολουθώντας τις οδηγίες.

- Η συσκευή αυτή θα πρέπει να εγκαθίσταται και να επισκευάζεται μόνο από εξουσιοδοτημένο συνεργείο σέρβις.
- Μόνο αυθεντικά ανταλλακτικά θα πρέπει να χρησιμοποιούνται στη συσκευή αυτή.
- Πριν την εγκατάσταση βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει αποσυνδεθεί από το ρεύμα.
- Ελέγξτε αν το σύστημα ηλεκτρικών ασφαλειών του χώρου εγκατάστασης έχει συνδεθεί σύμφωνα με τους κανονισμούς.
- Όλες οι ηλεκτρικές συνδέσεις πρέπει να συμφωνούν με τις τιμές που αναγράφονται στην πινακίδα στοιχείων.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν πατάει το καλώδιο ρεύματος.
- Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε καλώδιο επέκτασης ή πολύπριζο για τη σύνδεση. Το φις της ρευματοληψίας θα πρέπει να είναι εύκολα προσπελάσιμο μετά την εγκατάσταση.
- Μετά την εγκατάσταση, χρησιμοποιήστε τη συσκευή χωρίς φορτίο για την πρώτη φορά.

##### Στην καθημερινή χρήση

- Η συσκευή αυτή προορίζεται για οικιακή χρήση. Μην τη χρησιμοποιήσετε για άλλο σκοπό. Η επαγγελματική χρήση αυτού του πλυντηρίου πιάτων θα



## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2: ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

καταστήσει άκυρη την εγγύηση.

- Μη στέκεστε, κάθεστε ή τοποθετείτε οποιοδήποτε φορτίο στην ανοιχτή πόρτα, γιατί μπορεί να πέσει.
- Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε διαφορετικό απορρυπαντικό και λαμπруντικό που δεν έχει παραχθεί ειδικά για πλυντήρια πιάτων. Η εταιρεία μας δεν θα έχει ευθύνη για αυτό.
- Το νερό στο τμήμα πλυσίματος της συσκευής δεν είναι πόσιμο. Μην το πιείτε.
- Λόγω κινδύνου έκρηξης, μην προσθέσετε στο τμήμα πλυσίματος της συσκευής οποιαδήποτε χημικά μέσα διάλυσης, όπως είναι οι διαλύτες.
- Πριν το πλύσιμο, ελέγχετε αν τα πλαστικά είδη είναι ανθεκτικά σε υψηλή θερμοκρασία.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, αν έχουν λάβει επιτήρηση ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους εμπλεκόμενους κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από το χρήστη, δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Μην τοποθετείτε μέσα στη συσκευή σας ακατάλληλα και βαριά είδη που υπερβαίνουν τις δυνατότητες των καλαθιών. Η εταιρεία μας δεν θα είναι υπεύθυνη για οποιαδήποτε ζημιά στα εσωτερικά μέρη.
- Δεν πρέπει να ανοίξετε την πόρτα κατά τη λειτουργία της συσκευής. Σε κάθε περίπτωση, μια διάταξη ασφαλείας εξασφαλίζει τη διακοπή λειτουργίας της συσκευής αν ανοιχτεί η πόρτα της.
- Μην αφήνετε την πόρτα ανοικτή, για να αποφύγετε ατύχημα.
- Τοποθετείτε μαχαίρια και άλλα αιχμηρά αντικείμενα στο καλάθι μαχαιροπύρου με τη λεπίδα προς τα κάτω.
- Αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, για να αποφύγετε κινδύνους πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπό του για τεχνική εξυπηρέτηση ή άλλα άτομα με παρόμοια εξουσιοδότηση.
- Αν η επιλογή Εξοικονόμηση Ενέργειας έχει τεθεί σε "Ναι", η πόρτα θα ανοίξει στο τέλος του προγράμματος. Για 1 λεπτό μην πιέζετε την πόρτα για να κλείσει, για να αποφύγετε βλάβη του αυτόματου μηχανισμού της πόρτας κατά τη διάρκεια του λεπτού. Η πόρτα πρέπει να μείνει ανοικτή για 30 λεπτά για αποτελεσματικό στέγνωμα (σε μοντέλα χωρίς αυτόματο σύστημα ανοίγματος της πόρτας)

**Προειδοποίηση:** Μη στέκεστε μπροστά από την πόρτα μετά από το ηχητικό σήμα προειδοποίησης για αυτόματο άνοιγμα.

### Για την ασφάλεια του παιδιού σας

- Αφού αφαιρέσετε τη συσκευασία της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι τα υλικά συσκευασίας δεν είναι σε θέση όπου μπορούν να έχουν πρόσβαση τα παιδιά.
- Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή ή να την ξεκινούν.
- Κρατάτε τα παιδιά μακριά από απορρυπαντικά και λαμπруντικά.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2: ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- Κρατάτε τα παιδιά μακριά από τη συσκευή όταν είναι ανοικτή γιατί μπορεί να υπάρχουν ακόμη κατάλοιπα καθαριστικών ουσιών στο εσωτερικό της.
- Βεβαιωθείτε ότι η παλιά σας συσκευή δεν αποτελεί οποιαδήποτε απειλή για τα παιδιά σας. Είναι γνωστό ότι παιδιά έχουν κατά λάθος κλειδωθεί σε παλιές συσκευές. Για να αποτρέψετε μια τέτοια κατάσταση, πριν πετάξετε τη συσκευή σας σπάστε την κλειδαριά της πόρτας και αφαιρέστε τα καλώδια ρεύματος.

### **Σε περίπτωση βλάβης**

- Οποιαδήποτε εργασία επισκευής γίνει από οποιονδήποτε εκτός του προσωπικού του εξουσιοδοτημένου σέρβις, θα προκαλέσει την ακύρωση της ισχύος της εγγύησης για τη συσκευή σας.
- Πριν από οποιαδήποτε εργασία επισκευών στη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει αποσυνδεθεί από την τροφοδοσία ρεύματος δικτύου. Απενεργοποιήστε το διακόπτη ασφαλείας ή αποσυνδέατε τη συσκευή από την πρίζα. Μην τραβάτε το καλώδιο για να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την πρίζα. Φροντίστε απαραίτητα να κλείσετε το διακόπτη παροχής νερού.

### **Υποδείξεις**

- Για την εξοικονόμηση ενέργειας και νερού, αφαιρείτε τα μεγάλα υπολείμματα φαγητού από τα πιάτα πριν τα τοποθετήσετε στη συσκευή. Ξεκινήστε τη συσκευή σας αφού την έχετε γεμίσει πλήρως.
- Χρησιμοποιείτε το πρόγραμμα πρόπλυσης μόνον όταν είναι απαραίτητο.
- Τοποθετείτε στο πλυντήριο τα είδη με κοιλότητες όπως μπολ, ποτήρια και κατασαρόλες με τρόπο ώστε να κοιτάζουν προς τα κάτω.
- Συνιστάται να μην τοποθετείτε στη συσκευή σας σκεύη διαφορετικά ή περισσότερα από ό,τι προβλέπεται.

### **Είδη ακατάλληλα για πλύσιμο στο πλυντήριο πιάτων:**

- Σκεύη με στάχτες τσιγάρων, υπολείμματα κεριού, βερνίκια, μπογιές, χημικές ουσίες ή από κράματα σιδήρου,
- Πιρούνια, κουτάλια και μαχαίρια με λαβές από ξύλο ή κόκαλο ή με επένδυση ελεφαντόδοντου ή nacre, κολλητά είδη, είδη λερωμένα με διαβρωτικά, όξινα ή αλκαλικά χημικά
- Πλαστικά είδη που δεν είναι ανθεκτικά στη θερμότητα, δοχεία χάλκινα ή επικασσιτερωμένα
- Αλουμινένια και ασημένια είδη (μπορεί να αποχρωματιστούν, να θαμπώσουν)
- Ορισμένοι ευπαθείς τύποι γυαλιού, πορσελάνες με διακοσμητικά μοτίβα γιατί ξεθωριάζουν μετά το πρώτο πλύσιμο, ορισμένα κρυστάλλινα είδη γιατί χάνουν τη διαφάνειά τους με το χρόνο, κολλητά μαχαιροπίρουνα που δεν είναι ανθεκτικά στη θερμότητα, ποτήρια από κρύσταλλο μολύβδου, σανίδες κοπής, είδη κατασκευασμένα από συνθετικές ίνες
- Απορροφητικά είδη όπως σφουγγάρια ή πανιά κουζίνας δεν είναι κατάλληλα για πλύσιμο σε πλυντήριο πιάτων.

**Προειδοποίηση:** Φροντίστε στις μελλοντικές σας αγορές να αγοράζετε σερβίτσια κατάλληλα για πλύσιμο στο πλυντήριο πιάτων.

### ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

#### Τοποθέτηση της συσκευής

Όταν προσδιορίζετε τη θέση εγκατάστασης, επιλέξτε θέση που προσφέρει εύκολη πρόσβαση για την τοποθέτηση και την αφαίρεση των πιάτων.

Μην τοποθετήσετε τη συσκευή σας σε οποιαδήποτε θέση όπου υπάρχει πιθανότητα η θερμοκρασία του χώρου να πέσει κάτω από 0°C.

Πριν την τοποθέτηση, βγάλτε τη συσκευή από τη συσκευασία της ακολουθώντας τις προειδοποιήσεις που υπάρχουν στη συσκευασία.

Τοποθετήστε τη συσκευή κοντά σε βρύση παροχής νερού ή σε αποχέτευση. Πρέπει να επιλέξετε θέση για τη συσκευή σας, λαμβάνοντας υπόψη ότι οι συνδέσεις της δεν θα τροποποιηθούν αφού γίνουν.

Μην πιάνετε τη συσκευή από την πόρτα ή τον πίνακα για να την μετακινήσετε. Φροντίστε να αφήσετε ορισμένη απόσταση από όλες τις πλευρές της συσκευής ώστε να μπορείτε να την μετακινείτε άνετα κατά τον καθαρισμό.

Βεβαιωθείτε ότι τα λάστιχα εισόδου και εξόδου νερού δεν θα συμπιεστούν κατά την τοποθέτηση του πλυντηρίου. Επίσης, βεβαιωθείτε ότι το πλυντήριο δεν πατάει το καλώδιο ρεύματος.

Ρυθμίστε τα ρυθμιζόμενα πόδια της συσκευής έτσι ώστε να μπορεί να στέκεται οριζόντια και σε ισορροπία. Η σωστή τοποθέτηση της συσκευής εξασφαλίζει απρόσκοπτο άνοιγμα και κλείσιμο της πόρτας.

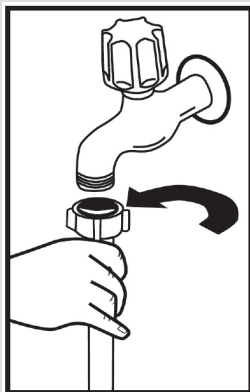
Αν η πόρτα της συσκευής δεν κλείνει κανονικά, ελέγξτε αν η συσκευή στέκεται σταθερά στο δάπεδο. Αν όχι, ρυθμίστε τα πόδια και εξασφαλίστε τη σταθερή τοποθέτησή της.

#### Σύνδεση νερού

Η υδραυλική εγκατάσταση στο χώρο τοποθέτησης θα πρέπει να είναι κατάλληλη για πλυντήριο πιάτων. Επίσης, σας συνιστούμε να τοποθετήσετε ένα φίλτρο στην είσοδο της παροχής νερού στο σπίτι ή το διαμέρισμά σας, ώστε να αποφύγετε οποιαδήποτε ζημία στη συσκευή σας λόγω οποιασδήποτε πρόσμιξης (άμμου, λάσπης, σκουριάς κλπ.) που ενδεχόμενα θα μπορούσε να μεταφερθεί μέσω της παροχής νερού ή των εσωτερικών σωληνώσεων νερού και για να προληφθούν προβλήματα όπως το κιτρίνισμα και ο σχηματισμός αποθέσεων μετά το πλύσιμο.

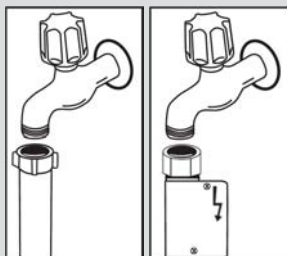
## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3: ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

### Λάστιχο εισόδου νερού

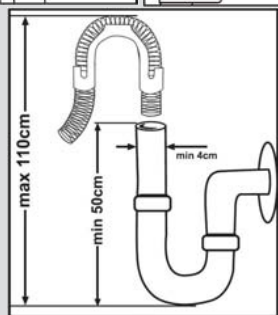


Μη χρησιμοποιήσετε το λαστιχένιο σωλήνα εισόδου νερού από παλιά σας συσκευή. Χρησιμοποιήστε τον καινούργιο που συνοδεύει τη συσκευή σας. Αν πρόκειται να συνδέσετε στη συσκευή σας ένα λαστιχένιο σωλήνα εισόδου νερού που είναι καινούργιος ή έχει πολύ καιρό να χρησιμοποιηθεί, αφήστε να τρέξει για λίγο νερό από το σωλήνα πριν κάνετε τη σύνδεση. Συνδέστε το λάστιχο εισόδου νερού απ' ευθείας στη βρύση παροχής νερού. Η πίεση που παρέχεται από το διακόπτη νερού θα πρέπει να είναι τουλάχιστον 0,03 MPa και έως το πολύ 1 MPa-. Αν η πίεση του νερού είναι μεγαλύτερη από 1 MPa, θα πρέπει ενδιάμεσα να συνδεθεί βαλβίδα μείωσης της πίεσης.

Αφού γίνουν οι συνδέσεις, πρέπει να ανοιχτεί πλήρως ο διακόπτης νερού και να ελεγχθούν οι συνδέσεις ως προς τη στεγανότητα. Για την ασφάλεια της συσκευής σας, βεβαιωθείτε να κλείνετε πάντα το διακόπτη νερού μετά το τέλος κάθε προγράμματος πλυσίματος.



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Σε ορισμένα μοντέλα χρησιμοποιείται στόμιο νερού Aquastop. Σε περίπτωση χρήσης Aquastop, υπάρχει επικίνδυνη τάση. Μην κόψετε την είσοδο νερού Aquastop. Μην αφήσετε να διπλώσει ή να στρίψει.

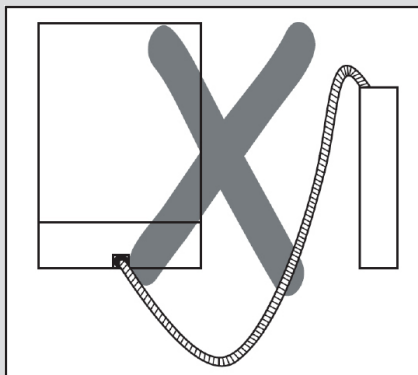
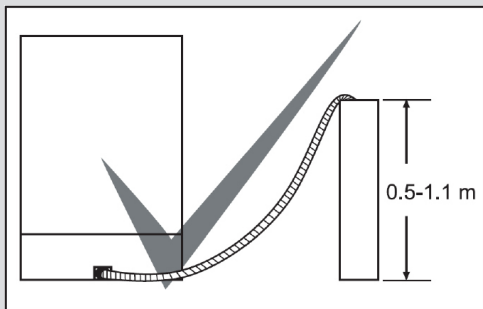


### Λάστιχο εξόδου νερού

Το λάστιχο αποστράγγισης νερού θα πρέπει να συνδέεται είτε άμεσα σε οπή αποχέτευσης νερού ή στη κάνουλα εξόδου νεροχύτη. Χρησιμοποιώντας ένα ειδικό σωλήνα με κεκαμένο άκρο (αν διατίθεται), το νερό μπορεί να αποστραγγίζεται απ' ευθείας στο νεροχύτη τοποθετώντας το κεκαμένο άκρο του σωλήνα πάνω από το άκρο του νεροχύτη. Αυτή η σύνδεση θα πρέπει να είναι σε ύψος 50 έως 110 cm από το επίπεδο του δαπέδου.

### ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3: ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

**Προειδοποίηση:** Αν χρησιμοποιηθεί λαστιχένιος σωλήνας εξόδου μεγαλύτερος από 4 m, τα σκεύη μπορεί να παραμείνουν λερωμένα. Στην περίπτωση αυτή, η εταιρεία μας δεν θα δεχτεί καμία ευθύνη.



### Ηλεκτρική σύνδεση

Το γειωμένο φως της συσκευής σας θα πρέπει να συνδεθεί σε γειωμένη πρίζα που τροφοδοτείται με κατάλληλη τάση και ρεύμα. Αν δεν υπάρχει εγκατάσταση γείωσης, αναθέστε σε εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο να την εγκαταστήσει. Σε περίπτωση χρήσης χωρίς να έχει εγκατασταθεί γείωση, η εταιρεία μας δεν θα είναι υπεύθυνη για οποιαδήποτε απώλεια χρήσης ενδέχεται να προκύψει.

Η ονομαστική τιμή της οικιακής ασφάλειας θα πρέπει να είναι 10-16 A.

Η συσκευή σας έχει ρυθμιστεί για τάση 220-240 V. Αν η τάση δικτύου στην περιοχή σας είναι 110 V, συνδέστε ενδιάμεσα ένα μετασχηματιστή 110/220 V και 3000 W. Κατά την τοποθέτηση της συσκευής, αυτή δεν θα πρέπει να είναι συνδεδεμένη στην παροχή ρεύματος.

Χρησιμοποιείτε πάντα το επενδεδυμένο φως που παρέχεται με τη συσκευή σας.

Σε χαμηλή τάση, η απόδοση πλυσίματος της συσκευής μειώνεται

Το καλώδιο ρεύματος αυτής της συσκευής θα πρέπει να αντικαθίσταται μόνο από εξουσιοδοτημένο συνεργείο σέρβις ή από εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθούν ατυχήματα.

Για λόγους ασφαλείας, πάντα φροντίζετε απαραίτητα να αποσυνδέετε το φως όταν ολοκληρωθεί το πρόγραμμα πλυσίματος.

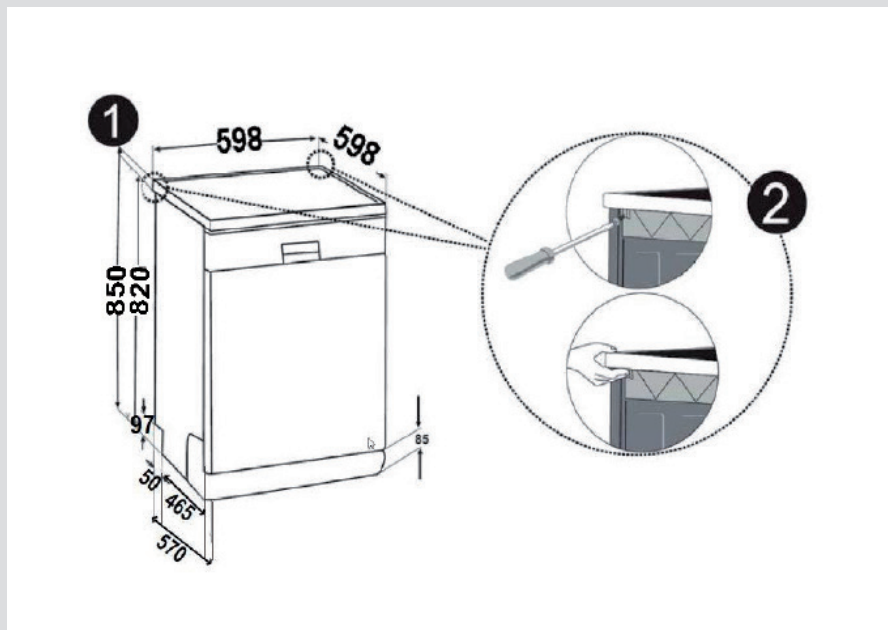
Για να μην προκληθεί ηλεκτροπληξία, μην αφαιρείτε το φως από την πρίζα αν τα χέρια σας είναι βρεγμένα.

Όταν αποσυνδέετε τη συσκευή σας από την παροχή ρεύματος δικτύου, πάντα τραβάτε το φως. Ποτέ μην τραβάτε το καλώδιο.

### ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3: ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

#### Τοποθέτηση της συσκευής κάτω από πάγκο

Αν επιθυμείτε να τοποθετήσετε τη συσκευή σας κάτω από πάγκο κουζίνας, ελέγξτε αν έχετε επαρκή χώρο κάτω από τον πάγκο και αν η καλωδίωση και η υδραυλική εγκατάσταση το επιτρέπουν. **1** Αν αποφασίσετε ότι ο χώρος κάτω από τον πάγκο είναι κατάλληλος για την τοποθέτηση της συσκευής σας, αφαιρέστε την επιφάνεια εργασίας όπως δείχνει η εικόνα. **2**

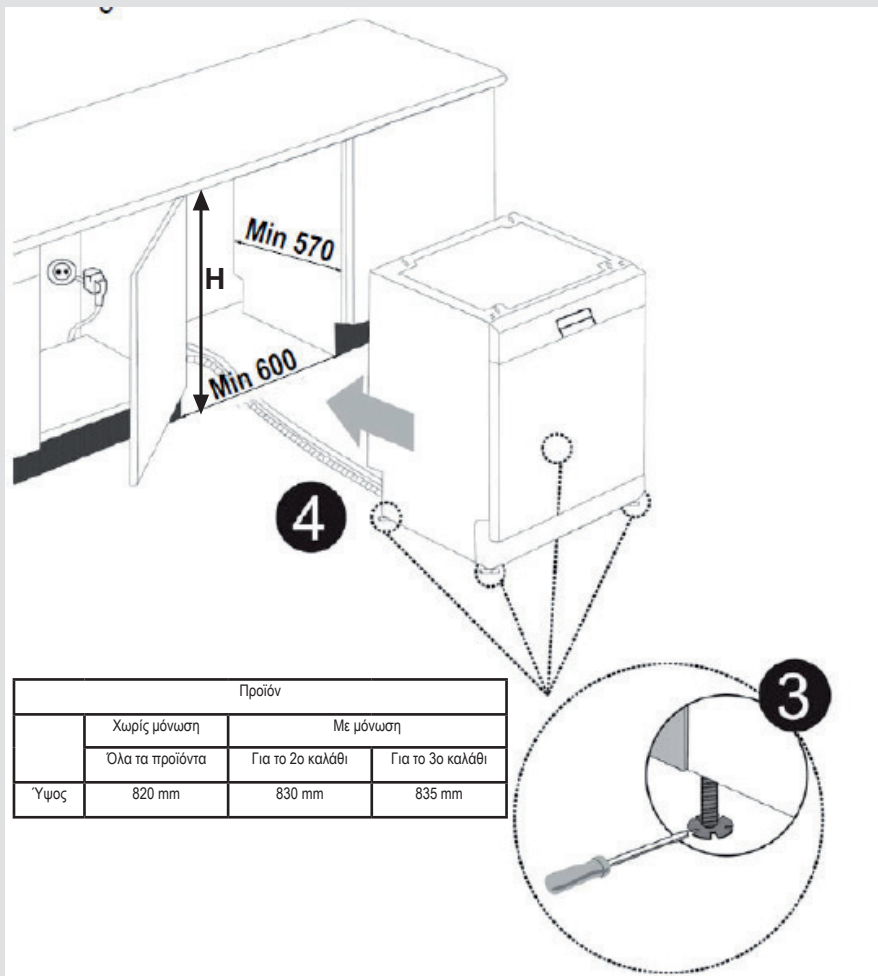


**Προειδοποίηση:** Το έπιπλο βάσης κάτω από το οποίο θα τοποθετηθεί η συσκευή μετά την αφαίρεση της επιφάνειας εργασίας της πρέπει να είναι σταθερό ώστε να μην επιτρέψει διατάραξη της ευστάθειας.

Για να αφαιρέσετε την επιφάνεια εργασίας, αφαιρέστε τις βίδες που τη συγκρατούν και βρίσκονται στο πίσω μέρος τη συσκευής, κατόπιν σπρώξτε το μπροστινό πρίνακα 1 εκ. από τη μπροστινή πλευρά προς τα πίσω και σηκώστε τον.

### ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3: ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Ρυθμίστε τα πόδια της συσκευής σύμφωνα με την κλίση του δαπέδου.<sup>3</sup>  
Τοποθετήστε τη συσκευή σας σπρώχνοντάς την κάτω από τον πάγκο χωρίς να αφήσετε να πιεστούν ή να τσακίσουν οι λαστιχένιοι σωλήνες.<sup>4</sup>



**Προειδοποίηση:** Μετά την αφαίρεση της επιφάνειας εργασίας, η συσκευή θα πρέπει να τοποθετηθεί σε κλειστό χώρο

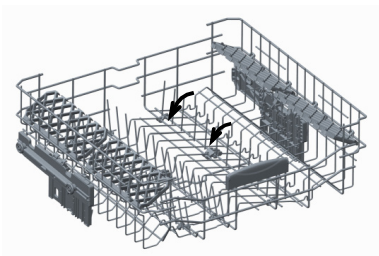
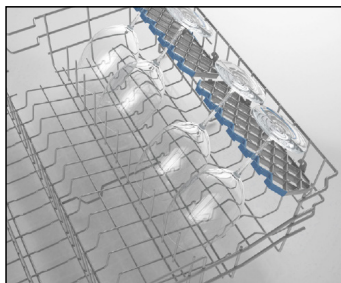


### SOFT TOUCH (ΑΠΑΛΟ ΑΓΓΙΓΜΑ)

#### Πάνω καλάθι

#### Σχάρα ρυθμιζόμενου ύψους

Αυτές οι σχάρες έχουν σχεδιαστεί για να αυξάνουν τη χωρητικότητα του πάνω καλάθιού. Μπορείτε στις σχάρες να τοποθετήσετε τα ποτήρια και τα φλιτζάνια σας. Μπορείτε να ρυθμίσετε το ύψος των σχαρών αυτών. Χάρη στη δυνατότητα αυτή μπορείτε να τοποθετήσετε διαφορετικά μεγέθη ποτηριών κάτω από αυτές τις σχάρες. Χάρη στα πλαστικά εξαρτήματα ρύθμισης ύψους που είναι εγκατεστημένα στο καλάθι, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις σχάρες σε 2 διαφορετικά ύψη. Επίσης μπορείτε να τοποθετήσετε μακριά πιρούνια, μαχαιρία και κουτάλια σε εγκάρσια κατεύθυνση ώστε να μην εμποδίζουν την περιστροφή του βραχίονα. Η δυνατότητα "soft touch" (απαλό άγγιγμα) στις σχάρες χρησιμεύει για την τοποθέτηση των ευαίσθητων κολονάτων ποτηριών. Το ποτήρι κρασιού τοποθετείται στην περιοχή που δείχνει η εικόνα.



#### Αναδιπλούμενες σχάρες

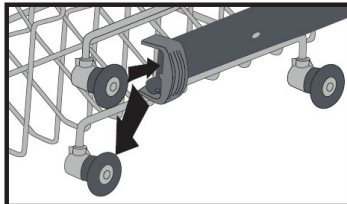
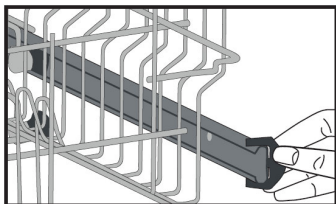
Οι αναδιπλούμενες σχάρες στο άνω καλάθι έχουν σχεδιαστεί έτσι ώστε να επιτρέπουν την ευκολότερη τοποθέτηση μεγάλων ειδών όπως κατασφόλες, τηγάνια, κτλ. Αν απαιτείται, κάθε τμήμα μπορεί να αναδιπλωθεί ξεχωριστά, ή μπορούν να αναδιπλωθούν όλα για να δημιουργηθεί μεγαλύτερος χώρος. Για να προσαρμόσετε τις αναδιπλούμενες σχάρες, είτε σηκώστε τις προς τα πάνω, ή διπλώστε τις προς τα κάτω.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4: ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΣΚΕΥΩΝ ΣΤΟ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟ ΠΙΑΤΩΝ

### Ρύθμιση ύψους πάνω καλαθιού

Το πάνω καλάθι της συσκευής σας βρίσκεται στην ανώτερη θέση. Όταν φέρετε το πάνω καλάθι στην κατώτερη θέση, μπορείτε να τοποθετήσετε στο πάνω καλάθι πιάτα μεγάλου μεγέθους.

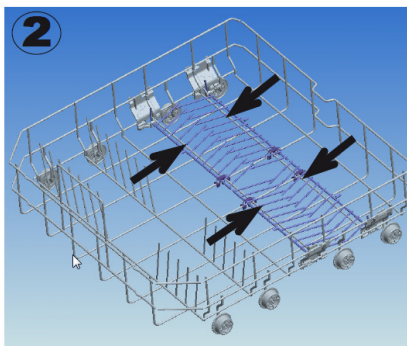
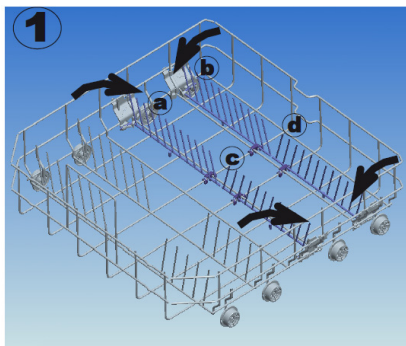
Ανοίξτε τα εξαρτήματα συγκράτησης του καλαθιού που βρίσκονται στις άκρες από τις ράγες του πάνω καλαθιού γυρίζοντάς τα προς το πλάι και αφαιρέστε το καλάθι. Αλλάξτε τη θέση των τροχών, τοποθετήστε πάλι το καλάθι στη ράγα και κλείστε τα εξαρτήματα συγκράτησης του καλαθιού. Έτσι μπορείτε να τοποθετήσετε το πάνω καλάθι στην κατώτερη θέση.



### Κάτω καλάθι

#### Αναδιπλούμενες σχάρες

Οι αναδιπλούμενες σχάρες αποτελούνται από τέσσερα μέρη για να διευκολύνουν την τοποθέτηση μεγάλων σκευών όπως κατασαρόλες, τηγάνια κλπ. Αν απαιτείται, κάθε μέρος μπορεί να αναδιπλωθεί ξεχωριστά για να αποκτηθεί μεγαλύτερος χώρος.

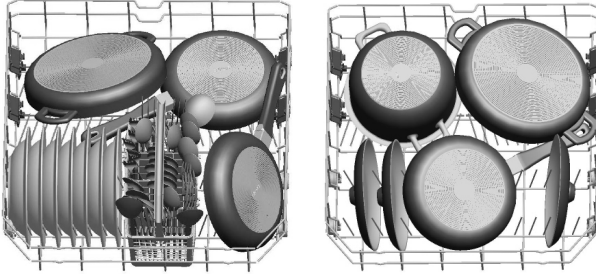


Το κινητό καλάθι μαχαιροπήρουνων μπορεί να μετακινηθεί ανάμεσα στα μπροστινά και στα πίσω σύρματα του κάτω καλαθιού. Χάρη σε αυτή τη δυνατότητα, το καλάθι μαχαιροπήρουνων μπορεί να τοποθετηθεί στην επιθυμητή θέση.

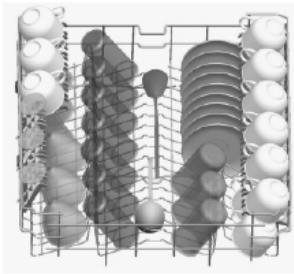


## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4: ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΣΚΕΥΩΝ ΣΤΟ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟ ΠΙΑΤΩΝ

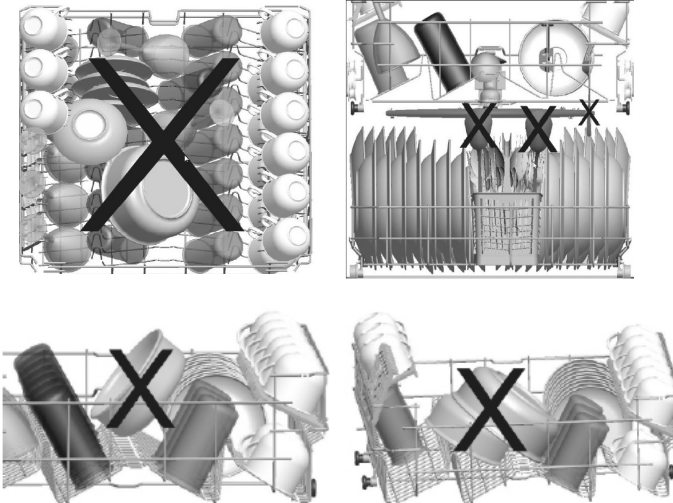
Εναλλακτικοί τρόποι φόρτωσης καλαθιών  
Κάτω καλάθι



Πάνω καλάθι



Λανθασμένοι τρόποι φόρτωσης



**Σημαντική Σημείωση για τα εργαστήρια δοκιμών**

Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τις δοκιμές απόδοσης, απευθυνθείτε στην ακόλουθη διεύθυνση: "dishwasher@standardtest.info". Στο ηλεκτρονικό σας μήνυμα, παρακαλούμε να παρέχετε το όνομα μοντέλου και τον αριθμό σειράς (20 ψηφίων), πληροφορίες που μπορείτε να βρείτε στην πόρτα της συσκευής."

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5: ΠΕΡΙΓΡΑΦΕΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ

### ΠΕΡΙΓΡΑΦΕΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ

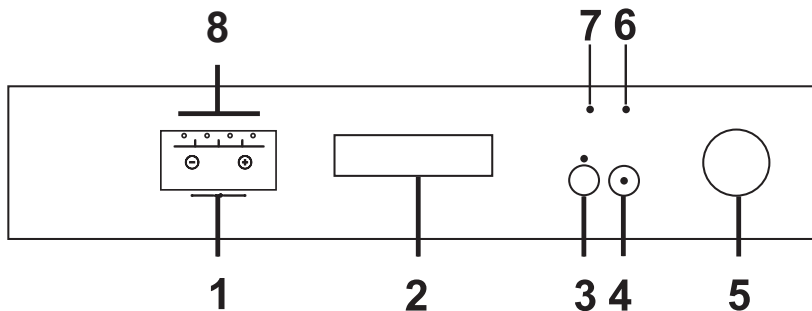
#### Στοιχεία προγράμματος

Αρ. προγράμματος		Αναφορά		
Ονόματα και θερμοκρασίες προγραμμάτων	Σύντομο 30 λεπτών 40°C	Εco 50 °C	Σούπερ 50 λεπτά 65 °C	Εντατικό 65 °C
Τύπος υπολειμμάτων φαγητού	καφές, γάλα, τσάι, κρύα κρέατα, λαχανικά, που δεν ήταν πολύ χρόνο σε αναμονή	καφές, γάλα, τσάι, κρύα κρέατα, λαχανικά, που δεν ήταν πολύ χρόνο σε αναμονή	σούπες, σάλτσες, ζυμαρικά, αυγά, πιλάφι, πατάτες και φαγητά φούρνου, τηγανιτά	σούπες, σάλτσες, ζυμαρικά, αυγά, πιλάφι, πατάτες και φαγητά φούρνου, τηγανιτά
Βαθμός λερώματος	μικρός	μέτριος	μέτριος	υψηλός
Ποσ. απορρυπαντικού B: 25 cm <sup>3</sup> / 15 cm <sup>3</sup> A: 5 cm <sup>3</sup>	B	A+B	A+B	A+B
	Πλύσιμο 40°C	Πρόπλυση	Πλύσιμο 65°C	Πλύσιμο 45°C
	Κρύο ξέβγαλμα	Πλύσιμο 50°C	Ενδιάμεσο ξέβγαλμα	Πλύσιμο 65°C
	Ζεστό ξέβγαλμα	Ζεστό ξέβγαλμα	Ζεστό ξέβγαλμα	Κρύο ξέπλυμα
	Τέλος (End)	Στέγνωμα (Dry)	Τέλος	Ζεστό ξέβγαλμα
		Τέλος		Στέγνωμα (Dry)
				Τέλος (End)
Διάρκεια προγράμματος (λεπτά)	30	165	50	117
Κατανάλωση ρεύματος (kWh)	0,90	0,91	1,35	1,61
Κατανάλωση νερού (λίτρα)	12,4	12,0	12,7	17,2

**Προειδοποίηση:** Τα σύντομα προγράμματα δεν περιλαμβάνουν φάση στεγνώματος. Οι τιμές που αναφέρθηκαν πιο πάνω αποκλήθηκαν υπό εργαστηριακές συνθήκες σύμφωνα με τα σχετικά πρότυπα. Οι τιμές αυτές μπορεί να διαφέρουν στην πράξη ανάλογα με τις συνθήκες χρήσης του προϊόντος και το περιβάλλον (τάση δικτύου, πίεση νερού, θερμοκρασία εισόδου του νερού και θερμοκρασία περιβάλλοντος).

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6: ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΚΑΙ ΕΠΙΛΟΓΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ

Επιλογή προγράμματος και λειτουργία της συσκευής



### 1. Ένδειξη Υπολειπόμενου χρόνου

Η ένδειξη Υπολειπόμενου χρόνου δείχνει τη διάρκεια των προγραμμάτων και τον υπολειπόμενο χρόνο κατά την εξέλιξη ενός προγράμματος. Επιπλέον, μπορείτε να ρυθμίσετε χρόνο καθυστέρησης έναρξης του προγράμματος για 1-19 ώρες πιέζοντας τα πλήκτρα στην οθόνη ενδείξεων πριν ξεκινήσει το πρόγραμμα. Αν θέλετε να πραγματοποιήσετε οποιοσδήποτε αλλαγές στο χρόνο καθυστέρησης, μπορείτε να τον ρυθμίσετε πιέζοντας το πλήκτρο Έναρξης/Παύσης και χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα "+" και "-" στην οθόνη. Πιέστε πάλι το πλήκτρο Έναρξης/Παύσης για να τον ενεργοποιήσετε.

Αν χρήστης μετακινήσει το κουμπί επιλογής προγράμματος στη θέση απενεργοποίησης μετά την ενεργοποίηση του χρόνου καθυστέρησης και το πρόγραμμα έχει ξεκινήσει, ο υπολειπόμενος χρόνος καθυστέρησης αποθηκεύεται και το πρόγραμμα ξεκινά πάλι αφού έχει περάσει ο υπολοίπος χρόνος καθυστέρησης αν επιλεγεί ένα νέο πρόγραμμα.

Για να ακυρώσετε την καθυστέρηση πρέπει να επιλέξετε την ένδειξη "0 h" με χρήση των πλήκτρων "+" και "-".

### 2. Λαβή πόρτας

Χρησιμοποιείτε τη λαβή πόρτας για να ανοίγετε/ κλείνετε την πόρτα της συσκευής.

### 3. Κουμπί μισού φορτίου

Χάρη στη λειτουργία μισού φορτίου στη συσκευή σας, μπορείτε να μειώσετε τις διάρκειες των προγραμμάτων που επιλέξατε και να μειώσετε την κατανάλωση ενέργειας και νερού χρησιμοποιώντας τη μισή ποσότητα ηλεκτρικού ρεύματος και νερού (βλέπε τον πίνακα προγραμμάτων σελ. 24)

**Σημείωση:** Αν στο τελευταίο πρόγραμμα πλυσίματος που χρησιμοποιήσατε είχατε χρησιμοποιήσει κάποια πρόσθετη λειτουργία (όπως η καθυστέρηση ή το μισό φορτίο) και κατόπιν απενεργοποιήσατε την τροφοδοσία της συσκευής και στη συνέχεια την ενεργοποιήσατε πάλι, η λειτουργία που είχατε επιλέξει δεν θα είναι ενεργή στο επόμενο πρόγραμμα πλυσίματος. Αν θα θέλατε να χρησιμοποιήσετε αυτή τη δυνατότητα στο πρόγραμμα που μόλις επιλέξατε, μπορείτε να επιλέξετε πάλι αυτή και άλλες επιθυμητές λειτουργίες.

### 4. Πλήκτρο Έναρξης/Παύσης

Όταν πιέσετε το πλήκτρο Έναρξης/Παύσης, το πρόγραμμα που επιλέξατε με το κουμπί επιλογής προγράμματος θα αρχίσει να λειτουργεί και θα ανάψει η λυχνία πλυσίματος. Αφού έχει ξεκινήσει το πρόγραμμα, θα σβήσει η λυχνία Έναρξης/Παύσης. Στη λειτουργία Διακοπής (Παύσης) λειτουργίας, η λυχνία Έναρξης/Παύσης αναβοσβήνει ενώ είναι αναμμένη η λυχνία πλυσίματος.

### 5. Κουμπί On/Off Επιλογής προγράμματος

Διακόπτει την τροφοδοσία ρεύματος της συσκευής όταν είναι στη θέση απενεργοποίησης. Σε άλλες θέσεις η συσκευή τροφοδοτείται με ρεύμα και μπορεί να πραγματοποιηθεί επιλογή προγράμματος.

### 6 Ενδεικτική λυχνία έλλειψης αποσκληρυντικού

Ελέγξτε την ενδεικτική λυχνία προειδοποίησης έλλειψης αποσκληρυντικού στην οθόνη, για να έχετε μια εκτίμηση του αν επαρκεί το αποσκληρυντικό αλάτι που περιέχει η συσκευή σας. Όταν είναι αναμμένη η ενδεικτική λυχνία προειδοποίησης έλλειψης αποσκληρυντικού, γεμίστε το διαμέρισμα αποσκληρυντικού.

### 7. Ενδεικτική λυχνία προειδοποίησης έλλειψης λαμπρυντικού

Ελέγξτε την ενδεικτική λυχνία προειδοποίησης έλλειψης λαμπρυντικού στην οθόνη, για να έχετε μια εκτίμηση του αν επαρκεί το λαμπρυντικό που περιέχει η συσκευή σας. Όταν είναι αναμμένη η ενδεικτική λυχνία προειδοποίησης λαμπρυντικού, γεμίστε το διαμέρισμα λαμπρυντικού.

### 8. Λυχνίες Παρακολούθησης προγράμματος

Μπορείτε να παρακολουθήσετε την εξέλιξη του προγράμματος μέσω των λυχνιών προγράμματος στον πίνακα ελέγχου.

- Πλύσιμο
- Ξέβγαλμα
- Στέγνωμα
- Τέλος

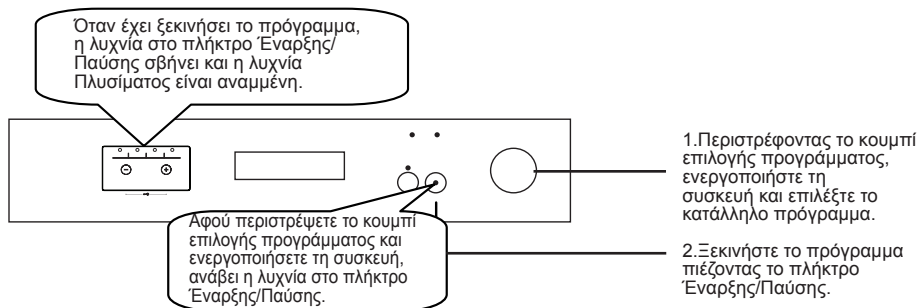
### Χρήση του κλειδώματος προστασίας

Πιέστε ταυτόχρονα για 3 δευτερόλεπτα τα πλήκτρα "+" και "-" στην ένδειξη υπολειπόμενου χρόνου, για να ενεργοποιήσετε το κλειδώμα προστασίας. Ταυτόχρονα, στην ένδειξη υπολειπόμενου χρόνου, εμφανίζεται η ένδειξη "CL" για 2 δευτερόλεπτα. Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία, πιέστε πάλι ταυτόχρονα για 3 δευτερόλεπτα τα

πλήκτρα "+" και "-". Θα αναβοσβήνει η ένδειξη "CL" για δύο δευτερόλεπτα.

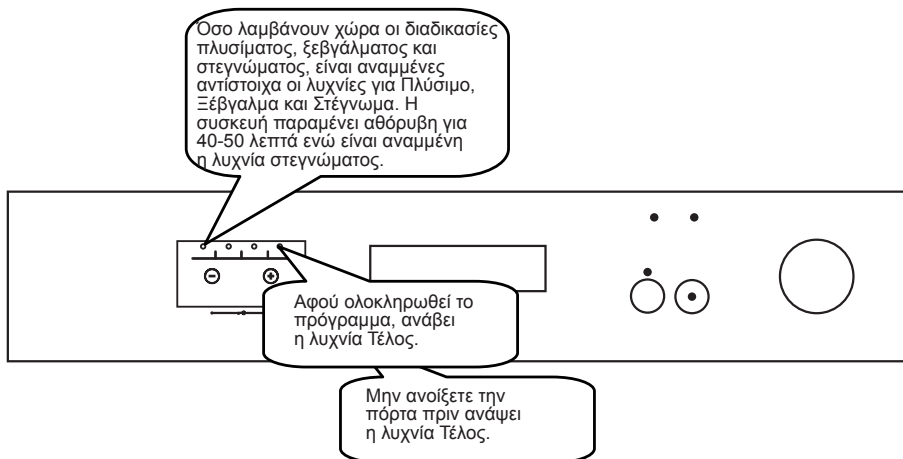
## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6: ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΚΑΙ ΕΠΙΛΟΓΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ

### Λειτουργία της συσκευής



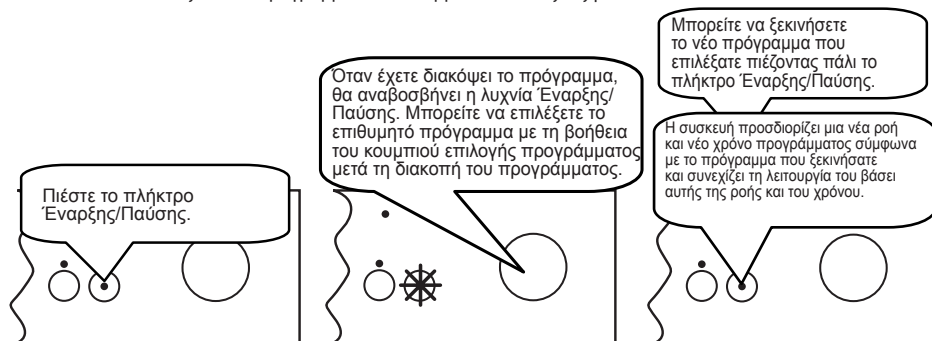
### Παρακολούθηση προγράμματος

Μπορείτε να παρακολουθήσετε την εξέλιξη του προγράμματος μέσω των λυχνιών προγράμματος στον πίνακα ελέγχου.



### Αλλαγή του προγράμματος

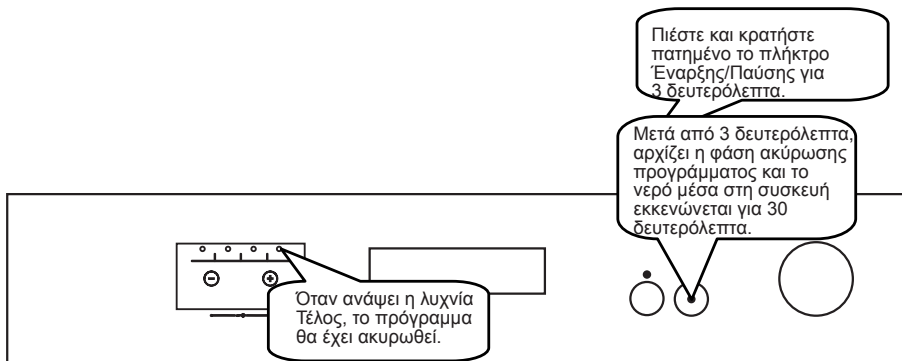
Αν θα θέλατε να αλλάξετε ένα πρόγραμμα το οποίο βρίσκεται σε εξέλιξη:



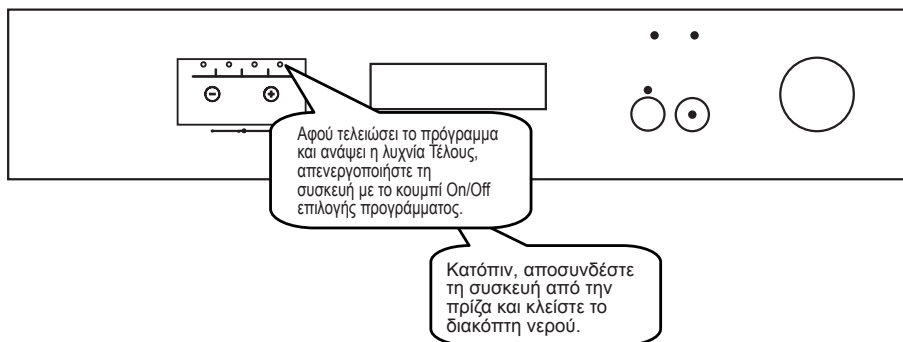
## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6: ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΚΑΙ ΕΠΙΛΟΓΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ

### Ακύρωση του προγράμματος

Αν θα θέλατε να ακυρώσετε ένα πρόγραμμα το οποίο βρίσκεται σε εξέλιξη:



### Απενεργοποίηση της συσκευής



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Για να ολοκληρωθεί γρηγορότερα η διαδικασία στεγνώματος, μπορείτε να ανοίξετε ελαφρά την πόρτα της συσκευής λίγα λεπτά μετά το τέλος του προγράμματος και το άναμμα της λυχνίας Τέλος.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Το πρόγραμμα πλυσίματος συνεχίζει από το σημείο που σταμάτησε σε περίπτωση που ανοίξετε και κλείσετε πάλι την πόρτα της συσκευής ή αν διακοπεί και αποκατασταθεί πάλι η τροφοδοσία ρεύματος της συσκευής κατά τη διάρκεια της διαδικασίας πλυσίματος.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Αν διακοπεί η τροφοδοσία ρεύματος κατά τη διάρκεια της διαδικασίας στεγνώματος, το πρόγραμμα τερματίζεται. Επιπλέον, η συσκευή σας ετοιμάζεται για την επιλογή νέου προγράμματος.

## ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΗΣ ΠΑΛΙΑΣ ΣΑΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Αυτό το σύμβολο πάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία υποδηλώνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

Αντί αυτού, θα πρέπει να παραδίδεται στις αρμόδιες θέσεις συλλογής αποβλήτων για ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Έτσι θα συντελέσετε στην αποτροπή ενδεχομένων αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Η ανακύκλωση των υλικών θα συντελέσει στην προστασία των φυσικών πόρων. Για λεπτομερέστερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, απευθυνθείτε στις τοπικές δημοτικές αρχές, στην υπηρεσία αποκομιδής αποκομιδής των οικιακών απορριμμάτων ή στο κατάστημα όπου προμηθευτήκατε το προϊόν.

Το πλυντήριο πιάτων περιέχει βιοκτόνο προϊόν στο φίλτρο συλλέκτη PP για την αποφυγή ανάπτυξης βακτηρίων. Ενεργός ουσία: ψευδαργυρούχος πυριθειόνη (Αρ. CAS: 13463-41-7)







# Service & Support

Visit Our Website  
[sharphomeappliances.com](http://sharphomeappliances.com)

**SHARP**  
Be Original.





CI Ž J # % & ) \$ ; Ž / G  
CI Ž J # % & ) \$ I Ž / G

Dishwasher

CZ Návod k použití



# OBSAH

<b>KAPITOLA 1: POPIS PRODUKTU</b>	
Technické údaje	5
Soulad se směrnicemi a údaje o testech	5
<b>KAPITOLA 2: BEZPEČNOSTNÍ ÚDAJE A DOPORUČENÍ</b>	
Recyklace	6
Bezpečnostní údaje	6
Doporučení	8
Předměty, které se nehodí do myčky nádobí	8
<b>KAPITOLA 3: INSTALACE SPOTŘEBIČE</b>	
Umístění spotřebiče	8
Zapojení vody	9
Hadice na přívod vody	9
Vypouštěcí hadice	9
Elektrické připojení	10
Montáž spotřebiče	11
<b>KAPITOLA 4: PLNĚNÍ MYČKY NÁDOBÍ</b>	
Zásuvka na nádobí	13
Plnění do alternativních košíků	15
<b>KAPITOLA 5: POPIS PROGRAMU</b>	
Položky programu	16
<b>KAPITOLA 6 : ZAPNUTÍ SPOTŘEBIČE A VÝBĚR PROGRAMU</b>	
Zapnutí spotřebiče	18
Doplňky programu	18
Změna programu	18
Změna programu s restartem	19
Vypnutí spotřebiče	19

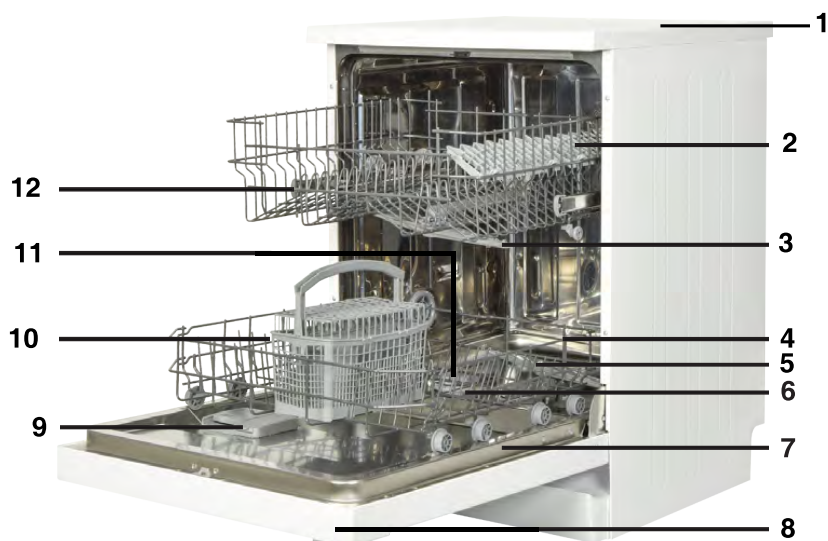
Vážení zákazníkú, naším cílem vám nabízet vysoce kvalitní produkty, které překročí vaše očekávání. Váš spotřebič je vyroben v moderních závodech a je pečlivě testován ohledně kvality.

Tento návod je připraven tak, aby vám pomohl s použitím vašeho spotřebič, který byl vyroben za použití nejnovějších technologií.

Před použitím spotřebiče si pečlivě přečtete tento návod, který obsahuje základní informace o bezpečné instalaci, údržbě a použití. Ohledně instalace svého produktu kontaktujte nejbližší autorizovaný servis.

Pokyny k použití se vztahují na několik modelů. Z toho důvodu se mohou objevit rozdíly.

## KAPITOLA 1: POPIS PRODUKTU



1. Pracovní plocha
2. Horní koš s rošty
3. Horní rameno s tryskami
4. Spodní košík
5. Spodní rameno s tryskami
6. Filtry
7. Typový štítek
8. Ovládací panel
9. Příhrádka na čisticí prostředek a leštidlo
10. Košík na nože
11. Příhrádka na sůl
12. Západa horního košíku



→ **13. Aktivní sušící jednotka:** Tento systém nabízí lepší sušící výkon.

## KAPITOLA 1: TECHNICKÉ ÚDAJE

### Technické údaje

Kapacita	13 míst
Výška	850 mm
Výška (bez pracovní desky)	820 mm
Šířka	598 mm
Hloubka	598 mm
Čistá hmotnost	46 kg
Vstup elektřiny	220-240 V, 50 Hz
Celkový výkon	1900 W
Topný výkon	1800 W
Výkon čerpadla	100 W
Čerpací výkon čerpadla	30 W
Tlak vody	0,03 MPa (0,3 bar)-1 MPa (10 bar)
Napětí	10 A

### Soulad se směrnicemi a údaje o testech / Prohlášení EU o shodě

Tento výrobek splňuje požadavky všech příslušných směrnic EU s příslušnými standardy uvedenými v soulad, jež jsou zárukou získání označení CE.

Elektronickou kopii tohoto návodu k obsluze naleznete na

**[www.sharphomeappliances.com](http://www.sharphomeappliances.com)**.

### BEZPEČNOSTNÍ ÚDAJE A DOPORUČENÍ

#### Recyklace

- Recyklovatelné materiály se používají v určitých komponentech a obalech.
- Plastové části jsou označeny mezinárodními zkratkami: (>PE< , >PS< , >POM< , >PP< , )
- Kartónové části byly vyrobeny z recyklovaného papíru, který musí být zlikvidován na sběrné místo papíru, za účelem další recyklace.
- Takové materiály se nehodí do běžného domácího odpadu. Musí být dodány do recyklačních center.
- Pro získání informací o způsobech likvidace a sběrných místech kontaktujte relevantní centra.

#### Bezpečnostní údaje

##### Po doručení spotřebiče

- Pokud uvidíte jakékoli poškození obalu spotřebiče, kontaktujte autorizovaný servis, prosím.
- Rozbalte balící materiály tak, jak je vyznačeno a zlikvidujte je v souladu s pravidly.

##### Body, kterým je třeba během instalace věnovat pozornost

- Pro instalaci vyberte vhodnou, bezpečnou úroveň.
- Proveďte instalaci a zapojení spotřebiče v souladu s pokyny.
- Tento spotřebič musí být nainstalován a opraven pouze autorizovaným servisem.
- Do spotřebiče lze použít pouze originální náhradní díly.
- Před instalací se ujistěte, zda je spotřebič odpojený.
- Zkontrolujte, zda je elektrický systém v domácnosti zapojen v souladu se směrnicemi.
- Všechna elektrická zapojení musí odpovídat hodnotám na typovém štítku.
- Zkontrolujte, zda spotřebič nestojí na napájecím kabelu.
- Nikdy nepoužívejte prodlužovací kabel nebo rozdvojkou. Zástrčka musí být po instalaci snadno dostupná.
- Po instalaci spotřebič pusťte bez nádobí.

##### Při každodenním použití

- Tento spotřebič slouží k použití v domácnosti; nepoužívejte k žádným jiným účelům. Komerční použití myčky nádobí zruší platnost záruky.
- Jsou-li dveře otevřené, nesedejte na ně, ani na ně nedávejte zátěž, spotřebič by se mohl převrátit.
- Nikdy nepoužívejte jiný čisticí prostředek a leštadlo, které nejsou vyrobeny přímo pro myčky nádobí. Naše společnost v takovém případě neponese žádnou zodpovědnost.
- Voda z myčky již není pitná, proto ji nepijte.
- Vzhledem k nebezpečí exploze nevkládejte do myčky žádné chemické látky, například rozpouštědla.
- Před mytím zkontrolujte, zda jsou plastové předměty teplu vzdorné.



## KAPITOLA 2: BEZPEČNOSTNÍ ÚDAJE A DOPORUČENÍ

Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými tělesnými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi anebo osoby bez příslušných znalostí a zkušeností, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném užívání tohoto přístroje a chápou související nebezpečí. Děti si nesmí se spotřebičem hrát. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

- Do košíku nevkládejte nevhodné a těžké předměty. Naše společnost nebude v takovém případě odpovědná za poškození vnitřních částí.
- Dveře nesmí být během provozu myčky otevírány. V každém případě, bezpečnostní zařízení zajistí, že se spotřebič zastaví v případě, že dojde k otevření dveří.
- Abyste předešli nehodě, nenechávejte dveře otevřené.
- Nože a jiné ostré předměty dávejte do košíku na nože, ostřím dolů.
- Je-li napájecí kabel poškozen, musí ho vyměnit výrobce, jeho servisního zástupce či podobně kvalifikované osoby, aby se předešlo nebezpečí.
- Je-li možnost EnergySave vybrána jako "Ano", dveře se otevřou na konci programu. Při zavírání dveří na ně po dobu 1 minuty nevyvíjejte tlak, abyste nepoškodili mechanismus dveří. Aby se zajistilo účinné sušení, je třeba dveře otevřít po 30 minutách. (modely se systémem automatického otevírání dveří)

**Varování:** Poté, co se ozve signál oznamující automatické otevření, nestůjte přede dveřmi.

### Pro bezpečnost vašich dětí

- Po sejmutí obalů spotřebiče se ujistěte, že je takový materiál mimo dosah dětí.
- Nedovolte dětem, aby si se spotřebičem hrály nebo ho spouštěly.
- Čistící prostředky uchovávejte mimo dosah dětí.
- Děti udržte mimo spotřebič zatímco se otevírá, neboť ve společnosti mohou být zbytky čistících látek.
- Ujistěte se, že váš starý spotřebič nepředstavuje pro vaše děti žádnou hrozbu. Jsou známy případy dětí, které se zamkly do starých spotřebičů. Abyste takové situaci předešli, rozbijte zámek dveří starého spotřebiče a odřízněte elektrické kabely.

### V případě selhání

- Jakékoli opravy prováděné kýmkoli jiným, než zaměstnanci autorizovaného servisu, budou mít za následek zrušení záruky na váš spotřebič.
- Před provedením oprav spotřebiče se ujistěte, že je spotřebič odpojený od napájení. Vypněte pojistku nebo odpojte spotřebič. Za kabel během odpojování netahejte. Zkontrolujte, že jste vypnuli přívod vody.

### Doporučení

- Abyste dosáhli úspory energie a vody, vyjměte hrubé nečistoty na nádobí ještě než ho vložíte do myčky. Myčku spusťte teprve po úplném naplnění.
- Program předmytí použijte pouze je-li to nezbytně nutné.
- Nádobí jako jsou mísy, skleničky a hrnce dávejte do myčky dnem vzhůru.
- Doporučujeme, abyste do myčky nedávali různé druhy nádobí nebo víc nádobí, než je uvedeno.

### Předměty, které nejsou vhodné k mytí v myčce nádobí:

- Cigaretový popel, zbytky svíček, lak, barvy, chemické látky, alabal;
- Vidličky, lžice a nože se slonovinovou nebo dřevěnou střížkou, lepené předměty, předměty, které se mohou rozpustit, předměty znečištění kyselými nebo základními chemickými látkami.
- Plastové předměty, které nejsou teplu vzdorné, které jsou měděné nebo hliníkové.
- Hliníkové a stříbrné předměty (mohou ztratit barvu, lesk).
- Určité druhy jemného skla, porcelán s ornamentálními vzory, neboť ten se může po prvním umytí smýt; křišťálové nádoby, neboť v průběhu času ztratí svoji průhlednost; nože, které nejsou teplu vzdorné, sklo z olovnatého skla, prkénka, předměty vyrobené ze syntetického vlákna;
- Absorbující předměty, např. houbičky nebo drátěnky, které nejsou vhodné k mytí v myčce.

**Varování:** V budoucnosti kupujte nádobí vhodné k použití v myčce.

### INSTALACE SPOTŘEBIČE

#### Umístění spotřebiče

Při určení místa instalace, dejte pozor na přístupnost místa, aby bylo vkládání a vyjímání nádobí snadné.

Spotřebič neumísťujte na místo, kde je pravděpodobnost, že pokojová teplota klesne pod 0°C.

Před umístěním vyjměte spotřebič z obalu, dodržte upozornění na obalu.

Spotřebič umístěte do blízkosti přívodu a odtoku vody. Při umístění spotřebiče musíte vzít v úvahu, že jeho zapojení nebude možné po instalaci možné změnit.

Spotřebič nechte za dveře nebo panel.

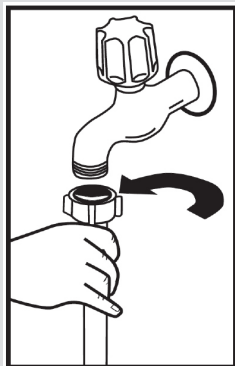
Dejte pozor, abyste dodrželi určitou vzdálenost od všech stran spotřebiče, aby ho bylo možné během čištění pohodlně vysunout a zasunout.

Zkontrolujte, že během umístění spotřebiče nedošlo k zachycení hadic na přívod a odvod vody. Rovněž se ujistěte, že spotřebič nestojí na elektrickém kabelu.

Nastavte nastavitelné nožky spotřebiče tak, aby byl vyvážený a vyrovnaný. Správné umístění spotřebiče zajistí bezproblémové otevírání a zavírání dveří. Pokud se dveře spotřebiče správně nedovírají, zkontrolujte, zda je spotřebič na rovném povrchu, pokud ne, nastavte nožičky a ujistěte se, že je pozice stabilní.

### Připojení vody

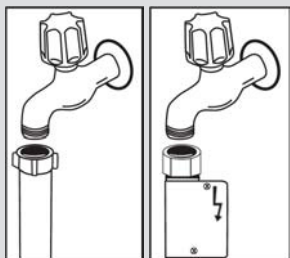
Rozvody vody musí být pro instalaci myčky nádobí vhodné. Rovněž vám doporučujeme, abyste u vstupu do bytu instalovali filtr a předešli tak poškození spotřebiče z důvodu kontaminace (písek, hlína, rez, atd.), který může být občas přenášen ve vodovodním potrubí nebo v domácích rozvodech vody, a předešli tak stížnostem na zežloutnutí a hromadění nečistot po mytí.



### Hadice pro přívod vody

Nepoužívejte hadici pro přívod vody ze starého spotřebiče. Použijte novou hadici, která je dodaná společně s vaším spotřebičem. Pokud ke spotřebiči připojíte novou nebo dlouhou - nepoužitou hadici, nechte jí chvíli před zapojením protékat vodu. Hadici pro přívod vody připojte přímo ke kohoutku. Tlak přívodu vody musí být minimálně 0,03 Mpa a maximálně 1 Mpa. Je-li tlak vody nad 1 Mpa, je třeba nainstalovat pojistný ventil.

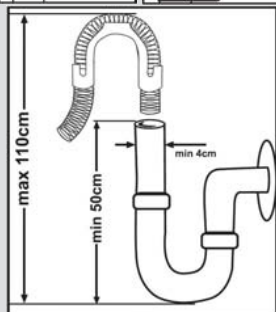
Po provedení zapojení je třeba kohoutek plně otevřít a zkontrolovat, zda z něj neuniká voda. Z důvodu bezpečnosti vypněte přívod vody po dokončení každého programu.



**POZNÁMKA:** V některých modelech je použito zařízení Aquastop. V případě použití zařízení Aquastop může dojít k nebezpečnému pnutí. Nedovolte, aby se toto zařízení ohnulo.

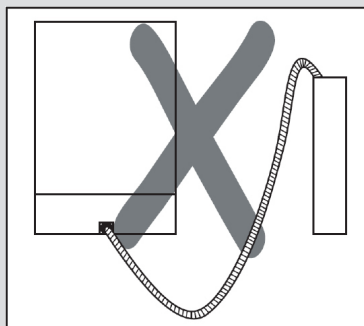
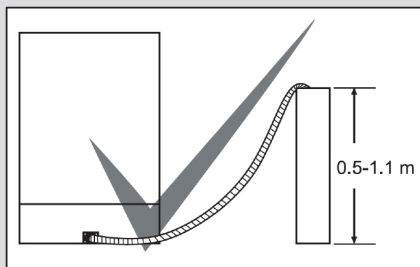
### Hadice pro vypouštění vody

Hadici pro vypouštění vody lze zapojit buď přímo do odtoku vody nebo do sifonu. Pomocí speciálního potrubí (je-li k dispozici) lze vodu vypouštět přímo do umyvadla tak, že hadici zaháknete přes okraj umyvadla. Toto připojení musí být 50-110 cm od podlahy.



## KAPITOLA 3: INSTALACE SPOTŘEBIČE

**Varování:** Je-li použita hadice delší než 4 m, nádobí může zůstat špinavé. V takovém případě naše společnost nenesе žádnou zodpovědnost.



### Elektrické zapojení

Uzemněná zástrčka vašeho spotřebič musí být zapojena do uzemněné zásuvky vhodného napětí. V případě, že není provedeno žádné uzemnění, nechte ho provést kompetentního elektrikáře. V případě použití bez uzemnění nebude naše společnost zodpovídat za problémy, ke kterým může dojít.

Hodnota vnitřních pojistek musí být 10-16 A.

Váš spotřebič je nastaven na 220-240 V. Je-li napětí ve vaší zemi 110 V, zapojte transformátor 110/220 V a 3000 W. Spotřebič nesmí být zapojený během umístění.

Vždy použijte zástrčku dodanou s vaším spotřebičem.

Spuštění při nízkém napětí způsobí zhoršení kvality mytí.

Výměna elektrického kabelu musí být provedena autorizovaným servisem nebo autorizovaným technikem. Nedodržení může vést k nehodám.

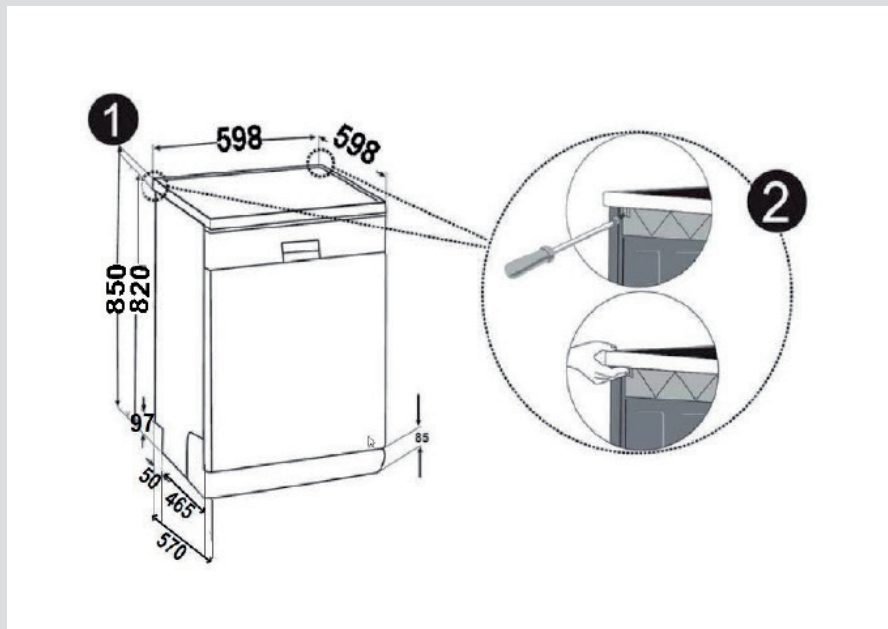
Z bezpečnostních důvodů spotřebič odpojte vždy po dokončení programu mytí.

Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, odpojení neprovádějte, máte-li mokré ruce. Když odpojíte spotřebič od sítě, vždy zástrčku vytáhněte. Nikdy netahejte samotný kabel.

## KAPITOLA 3: INSTALACE SPOTŘEBIČE

### Montáž spotřebiče

Pokud si přejete provést montáž spotřebiče do kuchyňské linky, zajistěte, abyste měli dostatek prostoru a zjistěte, zda máte k tomu vhodné rozvody. **1** Pokud se rozhodnete, že je prostor v kuchyňské lince vhodný k montáži spotřebič, sejměte horní desku tak, jak je znázorněno na obrázku. **2**

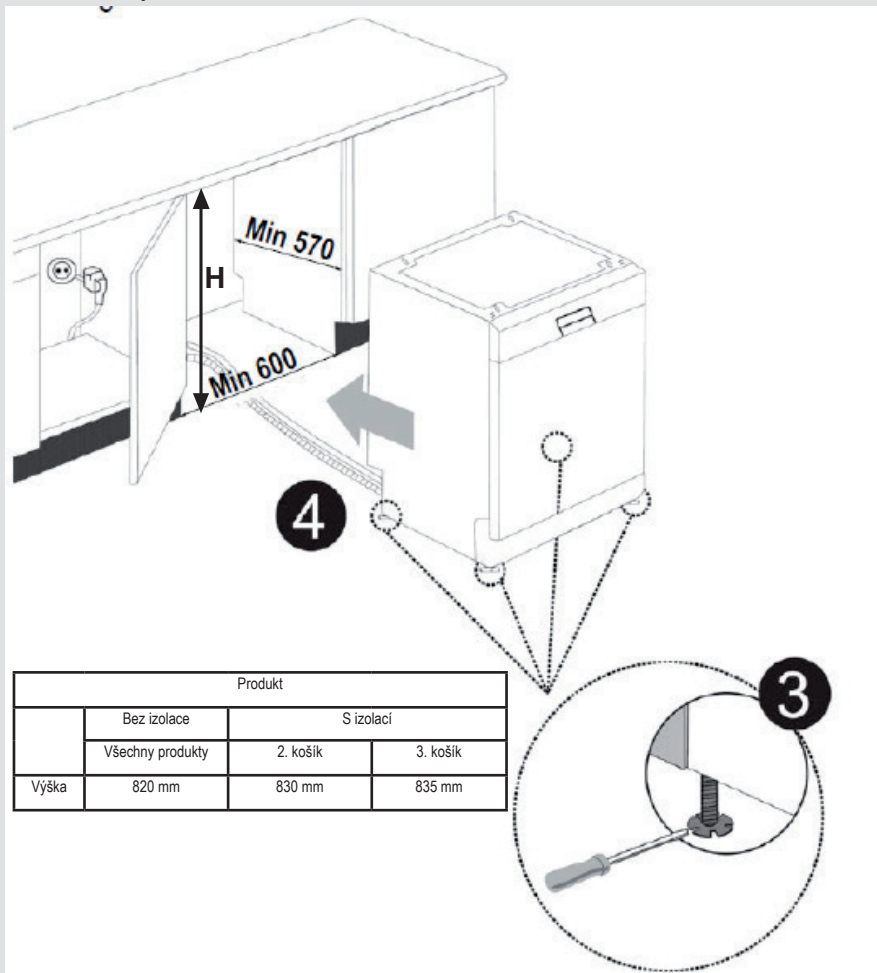


**Varování:** Část stojanu, kterou používáte po sejmutí horní desky bude stabilní a nebude docházet k nevyvážení.

Abyste mohli horní desku sejmout, odstraňte šrouby, které desku drží a nachází se v zadní části spotřebič; potom zatlačte přední panel 1 cm od přední strany dozadu a zdvihněte ho.

## KAPITOLA 3: INSTALACE SPOTŘEBIČE

Nožičky spotřebiče nastavte podle sklonu podlahy.**3** Spotřebič zasuňte do linky a nedovolte, aby došlo k ohnutí nebo zaseknutí hadic.**4**



**Varování:** Po sejmutí horní desky musí být spotřebič umístěn na takové uzavřené místo, do kterého se vejde.

## KAPITOLA 4: PLNĚNÍ MYČKY NÁDOBÍ

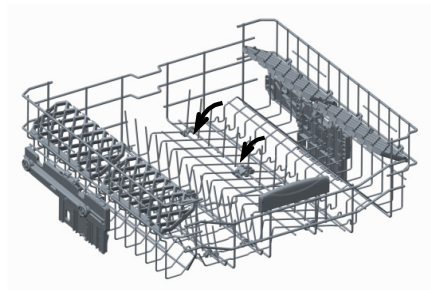
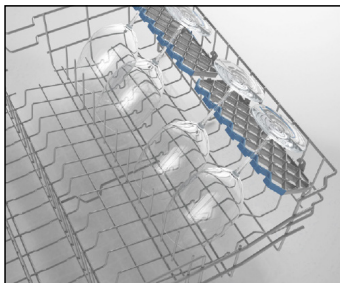
### FUNKCE SOFT TOUCH

#### Horní koš

##### Výškově nastavitelná police

Tyto police jsou navrženy tak, aby zvýšily kapacitu horního košíku. Do polic můžete dát sklenice a hrnečky. Výšku polic můžete nastavit. Díky této funkci pod tyto police můžete vložit sklenice různé velikosti.

Díky nastavitelným plastovým součástem na košíku můžete používat police ve 2 různých výškách. Kromě toho zde můžete odkládat dlouhé vidličky, nože a lžice, které tak neblokují otáčení lopatek. Funkce Soft touch na policích umožňuje umístění sklenic s tenkou nožkou. Sklenice umísťujete, jak je uvedeno na obrázku.



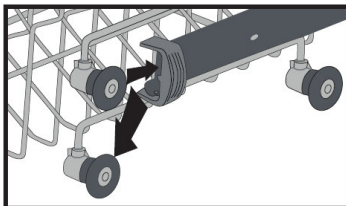
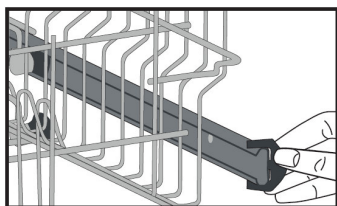
#### Skládací rošty

Skládací rošty v horním košíku jsou navrženy tak, aby se do nich vešly velké předměty, např. hrnce, pánve, atd. V případě potřeby lze každou část rozložit a získat tak větší prostor. Chcete-li nastavit skládací rošty, zdvihnete je, nebo je složete.

## KAPITOLA 4: PLNĚNÍ MYČKY NÁDOBÍ

### Nastavení výšky horního košíku

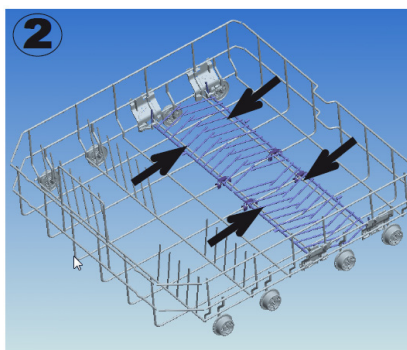
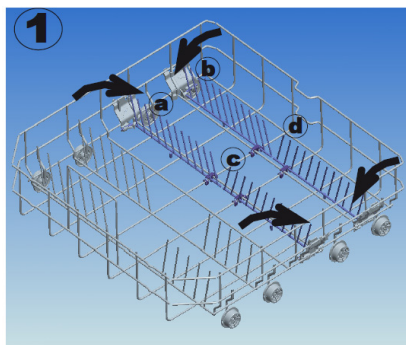
Horní košík se nachází v horní části spotřebiče. Když dáte horní košík do spodní pozice, můžete do něj dát velké talíře. Otevřete upevňovací části na konci horního košíku, otočte je do stran, a košík vyjměte. Změňte pozici koleček; košík znovu nasadte na kolejnice a části zavřete. Tak dáte horní košík do spodní pozice.



### Spodní košík

#### Skládací rošty

Skládací rošty tvoří čtyři části, které vám umožní vložení velkých nádob, např. hrnců, pánví, atd. Je-li třeba, každou část lze složit samostatně a získat tak větší prostor.



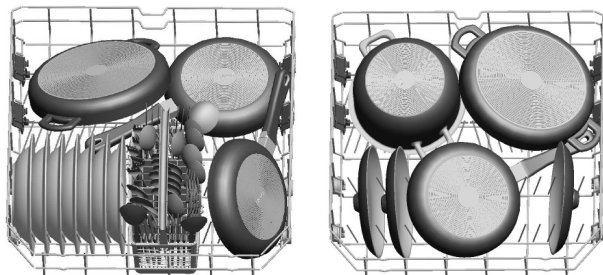
Košík na nože lze posunout mezi zadní a přední část spodního košíku. Díky této funkci lze košík na nože dát do požadované pozice.



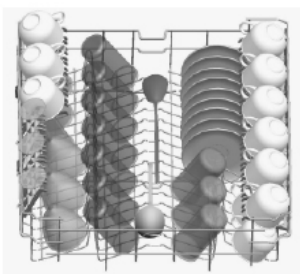


## KAPITOLA 4: PLNĚNÍ MYČKY NÁDOBÍ

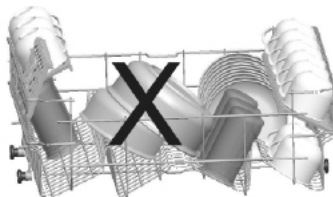
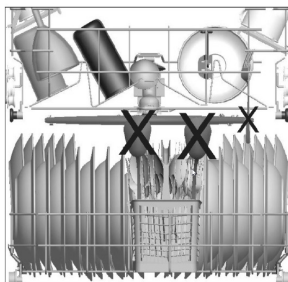
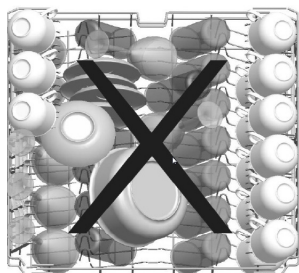
Alternativní plnění koše  
Spodní koš



Horní koš



Vadné zatížení



### Důležitá poznámka pro zkušební laboratoře

Pro informace o testech výkonnosti nás kontaktujte na adrese:

"dishwasher@standardtest.info". Ve svém e-mailu uveďte název modelu a sériové číslo (20 čísel), které můžete najít na dveřích spotřebiče.

## KAPITOLA 5: POPIS PROGRAMU

### POPIS PROGRAMU

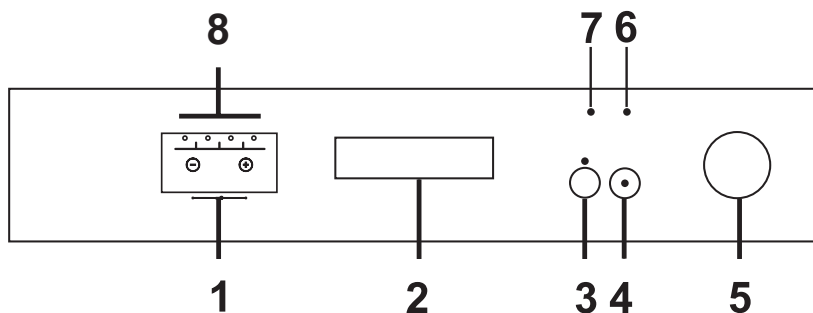
#### Položky programu

Program č.		Reference		
Názvy programů a teploty	Quick 30 min. 40°C	Eco 50° C	Super 50 min. 65° C	Intensive 65° C
Typ potravinového odpadu	káva, mléko, čaj, studené maso, zelenina, neskladované dlouho	káva, mléko, čaj, studené maso, zelenina, neskladované dlouho	polévky, omáčky, těstoviny, vejce, pilaf, brambory a zapečené pokrmý, smažené pokrmý	polévky, omáčky, těstoviny, vejce, pilaf, brambory a zapečené pokrmý, smažené pokrmý
Míra znečištění	malé	střední	střední	vysoké
Množství čistícího prostředku B: 25 cm <sup>3</sup> / 15 cm <sup>3</sup> A: 5 cm <sup>3</sup>	B	A+B	A+B	A+B
	40°C Mytí	Předmytí	65°C Mytí	45°C Mytí
	Oplachování za studená	50°C Mytí	Okamžité oplachování	65°C Mytí
	Horké oplachování	Horké oplachování	Horké oplachování	Oplachování za studená
	Konec	Sušit	Konec	Horké oplachování
		Konec		Sušit
				Konec
Délka trvání programu (min.)	30	165	50	117
Spotřeba elektriny (kW hodiny)	0,90	0,91	1,35	1,61
Spotřeba vody (litry)	12,4	12,0	12,7	17,2

**Varování:** Krátké programy nezahrnují fázi sušení. Výše deklarované hodnoty byly získány v laboratorních podmínkách, v souladu s platnými směnicemi. Tyto hodnoty se mohou změnit v závislosti na podmínkách a prostředí použití produktu (pnutí v síti, tlak vody, vstupní teplota vody a teplota okolí).

## KAPITOLA 6: ZAPNUTÍ SPOTŘEBIČE A VÝBĚR PROGRAMU

Výběr programu a obsluha spotřebiče



### 1. Kontrolka Zbývající čas

Kontrolka Zbývající čas ukazuje délku trvání programu a zbývající délku programu. Kromě toho, stisknutím tlačítek na kontrolce ještě před spuštěním programu můžete nastavit prodlevu spuštění programu o 1-19 hodin. Chcete-li provést jakékoli změny v času prodlevy, můžete je nastavit stisknutím tlačítka Start/Pauza a tlačítek „+“ a „-“ na displeji. Pro aktivaci znovu stiskněte tlačítko Start/Pauza.

Pokud uživatel přepne po aktivaci času prodlevy tlačítko výběru programu do pozice vypnuto a program se spustí, zbývající čas prodlevy se uloží a program se spustí po uplynutí zbývajících času prodlevy, po výběru nového programu.

Chcete-li prodlevu zrušit, musíte pomocí tlačítek „+“ a „-“ provést přepnutí na 0 h.

### 2. Rukojeť dveří

Rukojeť dveří použijte k otevření/zavření dveří spotřebiče.

### 3. Tlačítko poloviční náplně

Díky funkci poloviční náplně můžete zkrátit délku trvání programů, které jste vybrali a snížit tak spotřebu energie a vody o polovinu (viz seznam programů na straně 24).

Poznámka: Pokud jste u zvoleného programu použili funkci navíc (například prodlevu nebo poloviční náplň) a potom jste spotřebič odpojili od sítě a znovu ho zapojili, taková funkce nebude při dalším programu mytí k dispozici. Pokud byste chtěli tuto funkci použít s nově vybraným programem, je třeba, abyste požadované funkce vybrali znovu.

### 4. Tlačítko Start/Pauza

Když stisknete tlačítko Start/Pauza, program, který jste vybrali pomocí volby programu, se spustí a rozsvítí se kontrolka mytí. Po spuštění programu kontrolka Start/Pauza zhasne. V pozici Zastavit (Přidržet) kontrolka Start/Pauza bliká zatímco je kontrolka mytí rozsvícená.

### 5. Tlačítko volby programu Zap./Vyp.

V pozici vypnuto odpojí napájení energií. V jiných pozicích je spotřebič napájen a výběr programu lze provést.

### 6. Kontrolka upozornění na chybějící sůl

Abyste měli představu, zda je množství změkčovací soli ve vašem spotřebiči dostatečné, zkontrolujte kontrolku upozornění na chybějící sůl. Když se kontrolka upozornění na chybějící sůl rozsvítí, sůl doplňte.

### 7. Kontrolka upozornění na chybějící leštidlo

Abyste měli představu, zda je množství leštidla ve vašem spotřebiči dostatečné, zkontrolujte kontrolku upozornění na leštidlo. Když se kontrolka upozornění na chybějící leštidlo rozsvítí, leštidlo doplňte.

### 8. Monitorovací kontrolky programu

Průběh programu můžete sledovat prostřednictvím kontrolky na ovládacím panelu.

- Mytí
- Oplachování
- Sušení
- Konec

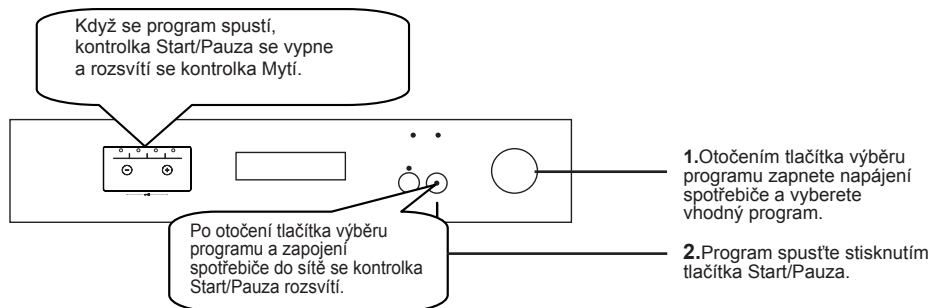
### Použití funkce Dětský zámek

Na ukazateli zbývajících času současně stiskněte tlačítko + a -, po dobu 3 sekund, a aktivujte funkci Dětský

zámek. Na ukazateli zbývajících času se po dobu 2 sekund zobrazí „CL“. Chcete-li funkci deaktivovat, na 3 sekundy znovu stiskněte tlačítka + a -. Na dvě sekundy se rozblíká „CL“.

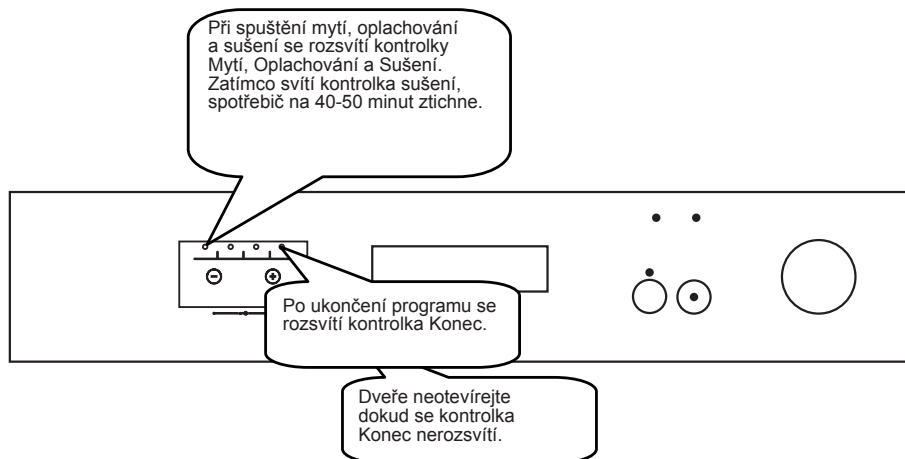
## KAPITOLA 6: ZAPNUTÍ SPOTŘEBIČE A VÝBĚR PROGRAMU

### Obsluha spotřebiče



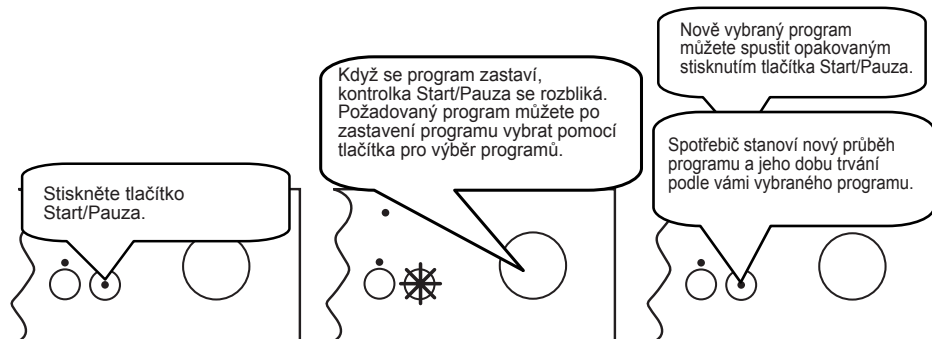
### Monitorování programu

Průběh programu můžete sledovat prostřednictvím kontrolky na ovládacím panelu.



### Změna programu

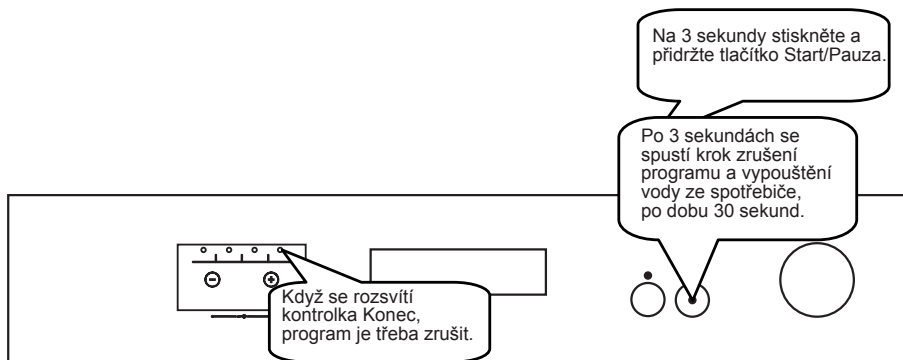
Chcete-li změnit program zatímco je spuštěný program mytí:



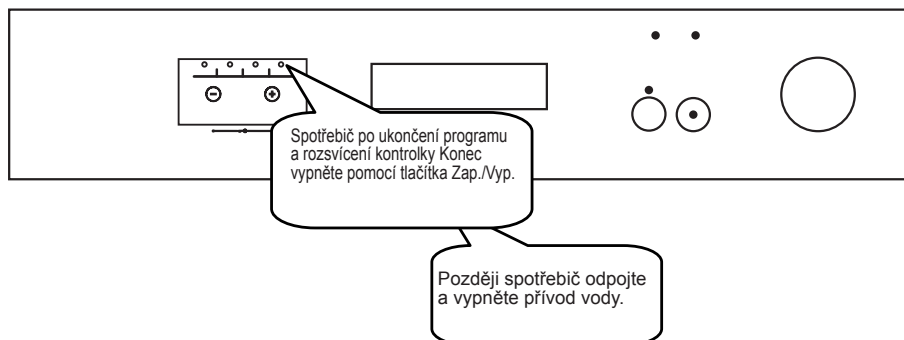
## KAPITOLA 6: ZAPNUTÍ SPOTŘEBIČE A VÝBĚR PROGRAMU

### Zrušení programu

Chcete-li zrušit program během spuštěného mytí:



### Vypnutí spotřebiče



**POZNÁMKA:** Aby bylo možné proces sušení provést rychleji, můžete lehce otevřít dveře spotřebiče, několik minut po ukončení programu a po rozsvícení kontrolky Konec.

**POZNÁMKA:** V případě otevření a zavření dveří spotřebiče nebo v případě výpadku napájení během mytí se program znovu spustí tam, kde se zastavil.

**POZNÁMKA:** Je-li napájení přerušeno během procesu sušení, program se ukončí. A spotřebič bude připravený k výběru nového programu.

## LIKVIDACE STARÉHO SPOTŘEBIČE

Tento symbol na produktu nebo balení znamená, že s produktem nesmí být zacházeno jako s domácím odpadem.

Místo toho musí být dopraven na sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. Přispějete tak možným nežádoucím následkům pro životní prostředí a lidské zdraví.

Recyklace materiálů pomůže chránit přírodní bohatství. Více informací ohledně

recyklace tohoto produktu získáte na místním úřadě, u služeb pro likvidaci domácích odpadů nebo v obchodě, v kterém jste produkt zakoupili.

Myčka nádobí obsahuje v prostoru jímky filtru P biocidní přípravek, který brání množení bakterií. Aktivní látka: pyriithion zinečnatý (Č. CAS: 13463-41-7)





# Service & Support

Visit Our Website  
[sharphomeappliances.com](http://sharphomeappliances.com)

**SHARP**

Be Original.







CI Ž J # % & ) \$ ; Ž / G  
CI Ž J # % & ) \$ I Ž / G

Dishwasher

UK Керівництво з експлуатації



# ЗМІСТ

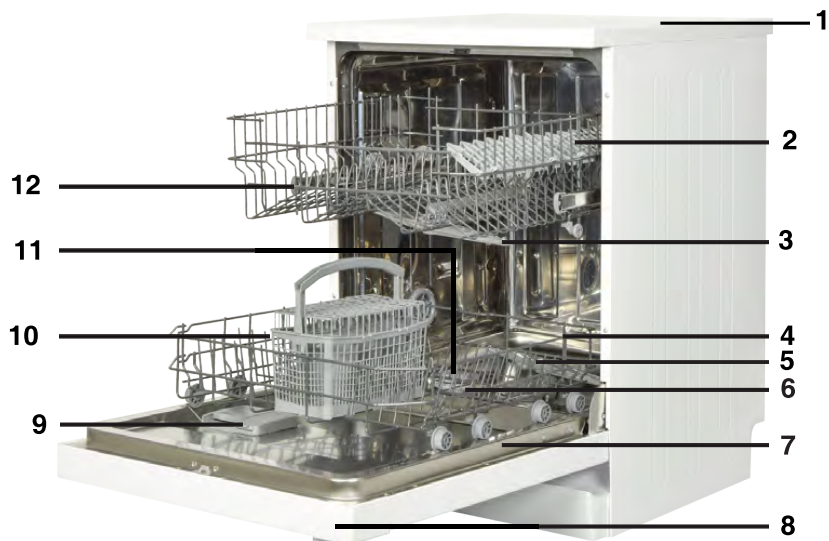
<b>ГЛАВА 1 ЕЛЕМЕНТИ ПОСУДОМИЙНОЇ МАШИНИ</b>	
Технічні характеристики	5
Декларація про відповідність стандартам, результатам випробувань і нормам ЄС	5
<b>ГЛАВА 2 ПРАВИЛА І ПОРАДИ З ПИТАНЬ БЕЗПЕКИ</b>	
Утилізація	6
Інформація з техніки безпеки	6
Рекомендації	8
Предмети, які не можна мити у посудомийній машині	8
<b>ГЛАВА 3 ВСТАНОВЛЕННЯ ПОСУДОМИЙНОЇ МАШИНИ</b>	
Розміщення посудомийної машини	9
Підключення води	9
Шланг подачі води	9
Зливний шланг	10
Підключення до електромережі	11
Встановлення у кухонні меблі	12
<b>ГЛАВА 4 ЗАВАНТАЖЕННЯ ПОСУДОМИЙНОЇ МАШИНИ</b>	
Полиця для тарілок	14
Альтернативний спосіб завантаження	16
<b>ГЛАВА 5 ОПИС ПРОГРАМИ</b>	
Етапи виконання програми	17
<b>ГЛАВА 6 УВІМКНЕННЯ І ВИБІР ПРОГРАМИ</b>	
Увімкнення машини	19
Послідовне виконання програми	19
Зміна програми	19
Зміна програми зі зміною параметрів	20
Вимикання посудомийної машини	20

Шановний покупець! Метою нашої компанії є запропонувати високоякісну продукцію, яка відповідає найсучаснішим вимогам. Якість цього приладу, який був виготовлений на сучасному обладнанні, була ретельно перевірена під час виробництва.

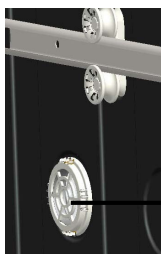
Ця інструкція призначена допомогти покупцеві впевнено і максимально ефективно користуватися цим приладом, який виготовлений за найсучаснішими технологіями.

Перед використанням приладу уважно прочитайте цю інструкцію, яка містить загальну інформацію щодо правильного встановлення, технічного обслуговування і експлуатації приладу. З питань встановлення приладу зверніться до найближчої авторизованої сервісної служби.

Інструкція з експлуатації може стосуватися до декількох моделей. Тому в інструкції можуть бути невеликі відмінності.



1. Робоча поверхня
2. Верхній кошик з направляючими
3. Верхній розпилювач
4. Нижній кошик
5. Нижній розпилювач
6. Фільтри
7. Табличка з технічними даними
8. Панель управління
9. Відділення для м'яючого засобу і ополіскувача
10. Кошик для столових приборів
11. Відсік для солі
12. Верхній кошик з направляючими



**13. Блок активного сушіння:**  
забезпечує краще висушування посуду.

## ГЛАВА 1 ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### Технічні характеристики

Ємність	13 місць
Висота	850 мм
Висота (без робочої поверхні)	820 мм
Ширина	598 мм
Глибина	598 мм
Вага нетто	46 кг
Електричне живлення	220-240 В, 50 Гц
Загальна потужність	1900 W
Теплопродуктивність	1800 Вт
Потужність насосу	100 Вт
Потужність насосу для відкачки рідини	30 Вт
Тиск води	0,03 мПа (0,3 бар) –1 мПа (10 бар)
Струм	10 А

### Відповідність стандартам і дані тестування / Декларація про відповідність вимогам ЄС

Даний продукт відповідає вимогам усіх відповідних директив та гармонізованих стандартів, необхідних для використання маркування CE.

Щоб одержати електронний примірник цього керівництва з експлуатації, відвідайте веб-сайт [www.sharphomeappliances.com](http://www.sharphomeappliances.com).

### ПРАВИЛА І ПОРАДИ З ПИТАНЬ БЕЗПЕКИ

#### Утилізація

- Під час виготовлення деяких компонентів приладу і пакувальних матеріалів були використані перероблені матеріали.
- Пластикові деталі приладу позначаються міжнародними скороченнями: (>PE< , >PS< , >POM< , >PP<)
- Картонні елементи зроблені з переробленого паперу і їх слід покласти у контейнер для збору макулатури на переробку.
- Не викидайте ці матеріали зі звичайним сміттям, оскільки їх слід відправити до центру поворотної переробки.
- Для отримання інформації про спосіб і місця збору таких матеріалів, зверніться до відповідного центру переробки.

#### Інформація з техніки безпеки

##### Під час отримання посудомийної машини

- Якщо ви помітили будь-які пошкодження пакування, зверніться до авторизованої сервісної служби.
- Зніміть упаковку і відправте її на утилізацію згідно зі встановленими правилами.

##### Що слід врахувати під час встановлення посудомийної машини

- Виберіть безпечне і рівня місце для її встановлення.
- Встановіть і підключіть машину згідно з інструкцією.
- Встановлення і обслуговування цієї посудомийної машини повинна проводити тільки авторизована сервісна служба.
- Для ремонту машини слід використовувати тільки оригінальні запасні частини.
- Перед початком встановлення переконайтеся в тому, що машина відключена від мережі.
- Перевірте правильність підключення запобіжників.
- Всі електричні підключення повинні відповідати інформації, яка зазначена на табличці з технічними даними.
- Переконайтеся в тому, що машина не стоїть на електричному кабелі.
- Для підключення машини забороняється використовувати подовжувач з декількома розетками. Після встановлення машини, доступ до розетки повинен залишитися вільним.
- Після встановлення, проведіть перший запуск без навантаження.

##### Повсякденне використання

- Ця посудомийна машина призначена для використання в побуті; використовувати її за будь-яким іншим призначенням забороняється. Комерційне використання цієї посудомийної машини призведе до втрати гарантії.
- Коли дверцята відкриті, забороняється вставати, сідати чи класти на машину важкі предмети, оскільки вони можуть випасти.

## ГЛАВА 2 ПРАВИЛА І ПОРАДИ З ПИТАНЬ БЕЗПЕКИ

- Забороняється використовувати м'які засоби або ополіскувачі, які не призначені для посудомийних машин. Виробник не несе відповідальності за наслідки таких дій.

- Забороняється пити воду з посудомийної машини.

- Забороняється класти до зони миття будь-які хімічні речовини, наприклад, розчинники, оскільки це може призвести до вибуху.

- Перед миттям пластмасових виробів перевірте їх термічну стійкість.

Посудомийна машина може використовуватися дітьми старше 8 років та особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, або з браком досвіду та знань, тільки якщо вони перебувають під наглядом або відповідальна за їхню безпеку особа провела з ними інструктаж із користування приладом, і вони розуміють існуючу небезпеку. Не дозволяйте дітям гратися з приладом. Вони не повинні займатися очищенням й обслуговуванням приладу без нагляду дорослих.

- Не кладіть до посудомийної машини непридатні, важкі предмети або додатковий посуд. Виробник не несе відповідальності за пошкодження внутрішніх деталей машини.

- Під час роботи посудомийної машини забороняється відчиняти її дверцята. Спеціальний механізм гарантує зупинку машини, якщо дверцята відкриті.

- Щоб уникнути нещасних випадків не залишайте дверцята відкритими.

- Кладіть ножі та інші гострі предмети в кошик для столових приборів лезом вниз.

- Щоб уникнути нещасного випадку, за заміною пошкодженого кабелю живлення, слід звертатися до виробника, його сервісної служби чи іншої особи, яка має відповідну кваліфікацію.

- Якщо обрана функція енергозбереження, дверцята можна відкрити тільки після завершення програми. Щоб уникнути пошкодження механізму автоматичного відкриття дверцят, не намагайтеся відкрити їх силою і зачекайте 1 хвилину. Для ефективного висушування дверцята повинні бути відкриті протягом 30 хвилин (для моделей з системою автоматичного відкриття).

**Попередження:** Не стійте безпосередньо перед дверцятами, після звукового сигналу про автоматичне відкриття.

### **Безпека дітей**

- Після розпакування машини переконайтеся в тому, що пакувальний матеріал знаходиться у недоступному для дітей місці.

- Не дозволяйте дітям гратися з посудомийною машиною або самостійно вмикати її.

- Тримайте м'які засоби та ополіскувачі у недоступному для дітей місці.

- Тримайте дітей подалі від відкритої машини, оскільки в середині можуть бути залишки м'яких засобів.

• Переконайтеся в тому, що стара посудомийна машина не представляє загрози для ваших дітей. Відомі випадки, коли діти замикалися в старих машинах. Щоб запобігти цьому зламайте замок дверцят і переріжте електричний кабель.

### **Несправність приладу**

• Будь-який ремонт посудомийної машини не в авторизованому сервісному центрі означає втрату гарантії на неї.

• Перед проведенням ремонтних робіт переконайтеся, що машина не підключена до електромережі. Вимкніть запобіжник або відключіть її від розетки. Під час відключення не тягніть за кабель. Переконайтеся в тому, що кран подачі води закрито.

### **Рекомендації**

• Для економії води та енергії видаліть з посуду грубі залишки їжі, перш ніж класти його до посудомийної машини. Вмикайте тільки повністю завантажену машину.

• У разі необхідності використовуйте тільки програму попереднього миття.

• Розміщуйте порожні предмети, наприклад, чашки, стакани, келихи, пустою частиною вниз.

• Рекомендується не завантажувати в машину різний посуд або більше посуду, ніж це передбачено в цьому посібнику.

### **Предмети, які не можна мити у посудомийній машині:**

• Попільнички, залишки свічок, предмети з полірованих, фарбованих чи хімічно оброблених сплавів заліза;

• Вилки, ложки і ножі з дерев'яними чи кістяними ручками, ручками з покриттям зі слонової кістки або перламутру; клеєні вироби, предмети, забруднені з абразивними речовинами, кислотами або лугами.

• Нетермосіткі пластикові предмети, мідні або луджені контейнери.

• Алюмінієві і срібні предмети (вони можуть втрачати колір або блиск).

• Деякі делікатні види скла, порцеляна з декоративним друкованим орнаментом, оскільки він може зникнути навіть після першого миття; деякі кришталеві вироби, оскільки вони з часом втрачають прозорість, нетерmostійкі столові прибори, кришталеві келихи, дошки для різання, предмети, виготовлені з синтетичних волокон;

• Поглинальні матеріали, наприклад, губки чи кухонні ганчірки.

**Попередження:** подбайте про покупку посуду, який можна мити у посудомийній машині, для майбутніх потреб.



### ВСТАНОВЛЕННЯ МАШИНИ

#### Розміщення машини

При визначенні місця встановлення, переконайтеся в тому, що посуд можна буде легко завантажувати і виймати.

Не встановлюйте машину в приміщенні, де температура може впасти нижче 0°C.

Перед встановленням зніміть пакувальний матеріал, дотримуючись зазначених на ньому попереджень.

Розмістіть посудомийну машину поруч з водопровідним краном і каналізацією. Вибираючи місце для машини, пам'ятайте, що після встановлення її підключення вже не можна змінити.

Під час переміщення машини не тримайте її за дверцята або робочу панель. Подбайте, щоб з усіх сторін машини залишився проміжок, оскільки вона може рухатися під час миття.

Переконайтеся в тому, що шланг подачі в відведення води не було стиснуто від час встановлення машини. Крім того, переконайтеся в тому, що машина не стоїть на електричному кабелі.

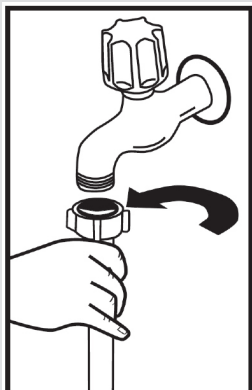
Відрегулюйте висоту опор таким чином, що машина стояла рівно і збалансовано. Правильне розташування машини гарантує безвідмовне відкриття і закриття дверей.

Якщо дверцята посудомийної машини не закриваються належним чином, переконайтеся в том, що вона не хитається; якщо ні, відрегулюйте висоту ніжок до стабільного положення.

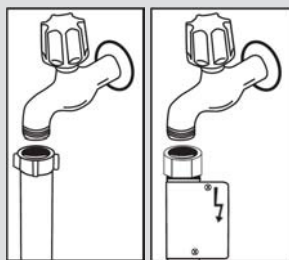
#### Підключення води

Водопровід має бути придатним для підключення посудомийної машини. Крім того, рекомендується встановити фільтр на вході у квартиру чи дім, щоб уникнути пошкоджень через будь-які забруднення (пісок, глина, іржа і т.д.) води у водопроводі. Це допоможе перешкодити пожовтінню і формуванню відкладень після миття.

### Шланг подачі води



Не використовуйте шланг подачі води зі старої посудомийної машини. Замість цього використовуйте новий шланг з комплекту постачання. Перед підключенням нового шлангу або шлангу, який довго не використовувався, деякий час пропускайте через нього воду, щоб промити. Підключіть шланг подачі води безпосередньо до водопровідного крану. Мінімальний тиск води в крані має бути 0,03 мПа, максимальний – 1 мПа. Якщо тиск вище, слід до посудомийної машини встановити клапан скидання тиску.

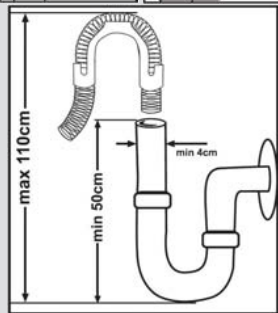


Після підключення, закрийте кран і перевірте герметичність з'єднання. Для безпечної роботи машини, закривайте кран подачі води після кожного миття.

**ПРИМІТКА.** В деяких моделях використовується шланг Aquastop. У разі використання шлангу Aquastop вода рухається під тиском. Забороняється обрізати, перегинати чи скручувати цей шланг.

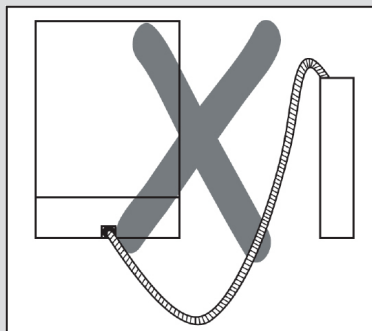
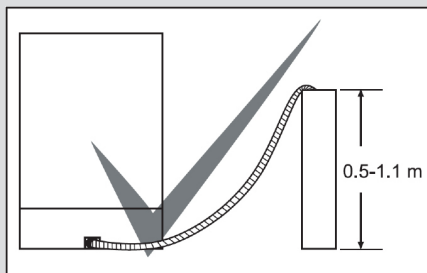
### Зливний шланг

Зливний шланг можна безпосередньо підключити до каналізації або вставити у зливний отвір раковини. За допомогою спеціальної вигнутої трубки (якщо вона є) можна повісити шланг на край раковини і зливати воду безпосередньо до неї. Підключення зливного шлангу має бути розташовано на висоті від 50 і 110 см від підлоги.



## ГЛАВА 3 ВСТАНОВЛЕННЯ ПОСУДОМИЙНОЇ МАШИНИ

**Попередження.** Якщо зливний шланг довший за 4 метри, посуд може залишитися брудними. Виробник посудомийної машини не несе за це відповідальності.



### Підключення до електромережі

Заземлена штепсельна вилка посудомийної машини повинна бути підключена до заземленої розетки з відповідними струмом і напругою. Якщо у вас немає заземлення, зверніться до кваліфікованого електрика. У разі підключення посудомийної машини до електричної мережі без заземлення, виробник не несе відповідальності за будь-які можливі поломки.

Електричний запобіжник у приміщенні повинен бути від 10 до 16 А.

Ця посудомийна машина призначена для підключення до електричної мережі зі напругою 220-240 В. Якщо в вашому регіоні напруга 110 В, слід підключити її до трансформатора 110/220 В і 3000 Вт. Під час розміщення і встановлення посудомийна машина не повинна бути підключена до електричної мережі.

Завжди використовуйте штекер з покриттям, кий входить до комплекту постачання.

Робота при низькій напрузі приведе до зниження якості миття.

Заміну шнура живлення має здійснювати авторизована сервісна служба або кваліфікований електрик. Невиконання цієї вимоги може призвести до нещасного випадку.

## ГЛАВА 3 ВСТАНОВЛЕННЯ ПОСУДОМИЙНОЇ МАШИНИ

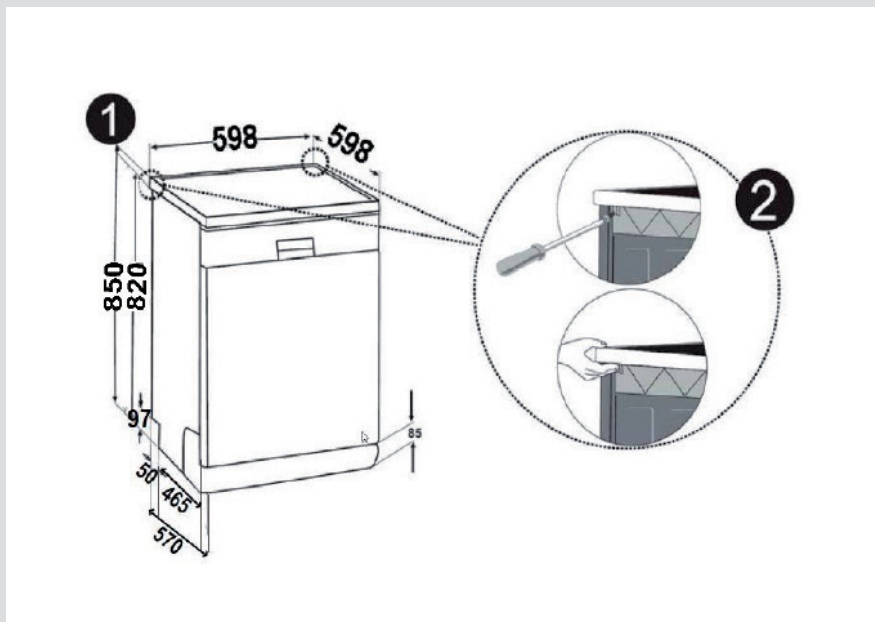
Із міркувань безпеки після завершення миття обов'язково перевірте, чи відключена машина від електричної мережі.

Ніколи не вимикайте вилку мокрими руками, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом.

При відключенні від електромережі беріться за вилку. Забороняється тягнути за електричний шнур.

### Встановлення у кухонні меблі

Якщо ви хочете вбудувати машину у кухонні меблі, перевірте, чи достатньо там місця і можна підключити воду і електрику. **1** Якщо місця достатньо, зніміть з посудомийної машини стільницю, як це показано на малюнку. **2**

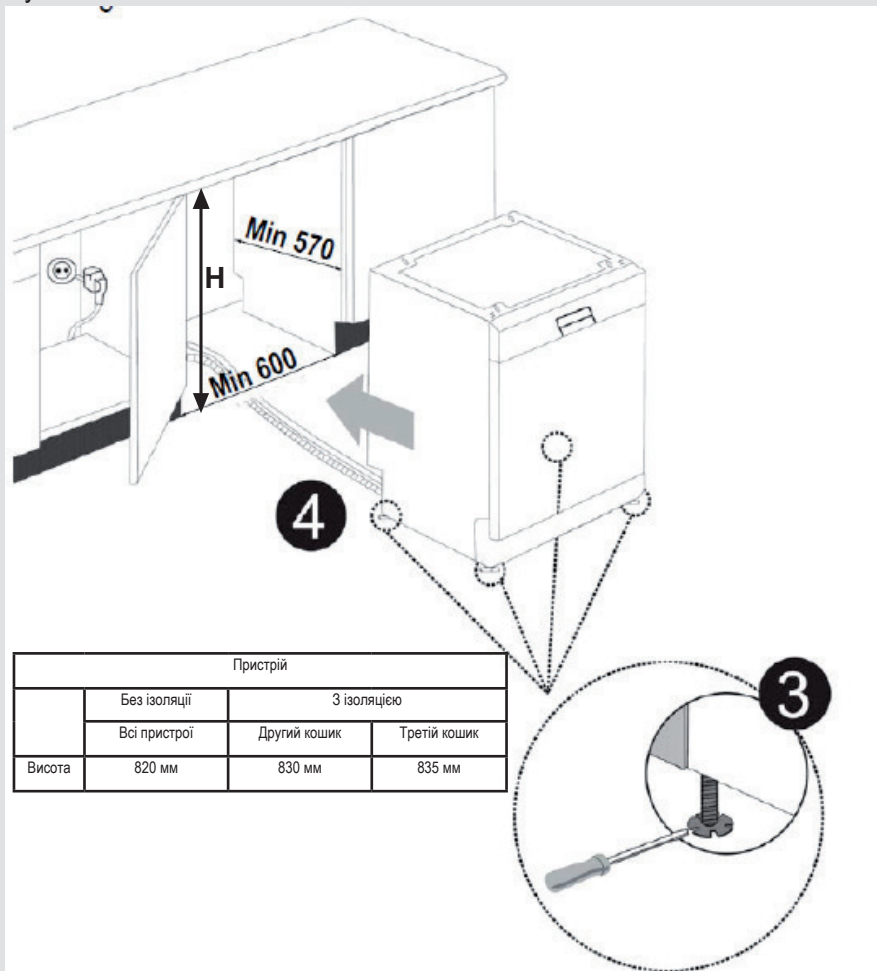


**Увага:** робоча поверхня, під якою встановлюється машина після зняття стільниці, повинна бути міцною.

Щоб зняти стільницю відкрутіть гвинти, які розташовані в задній частині машини; потім зсуньте стільницю на 1 см назад і підніміть її.

## ГЛАВА 3 ВСТАНОВЛЕННЯ ПОСУДОМИЙНОЇ МАШИНИ

Відрегулюйте висоту опор згідно нахилу підлоги. **3** Встановіть машину під робочою поверхнею таким чином, щоб шланги не були передавлені або зігнуті. **4**



**Попередження:** після зняття стільниці машина можна розмістити у замкненому місці, яке має розміри, зазначені на рис.

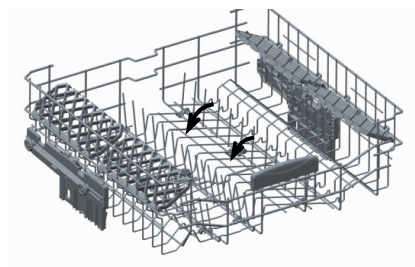
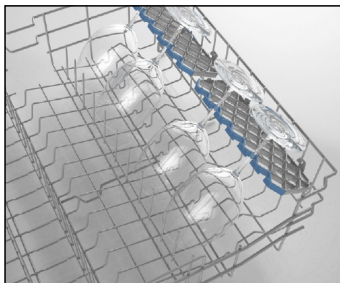
## ГЛАВА 4 ЗАВАНТАЖЕННЯ ПОСУДОМИЙНОЇ МАШИНИ

### М'ЯКИЙ ДОТИК

#### Верхній кошик

#### Сійка з регулятором висоти

Ці сійки призначені для збільшення ємності верхнього кошика. Ви можете розмістити свої скляні стакани та чашки на сійках. Ви можете налаштувати висоту цих сійок. Завдяки цій функції, ви можете розмістити різні розміри скляних стаканів під ці сійки. Завдяки пластмасовому регулятору висоти, який встановлений на кошику, ви можете використовувати свої сійки на двох різних висотах. Крім того, на цих сійках можна розташувати довгі виделки, ножі та ложки у такий спосіб, щоб вони не блокували обертання гвинта. Функція м'якого дотику на сійках служить для розміщення тонкого скла. Бокал для вина розташований на місці, яке показано на малюнку.



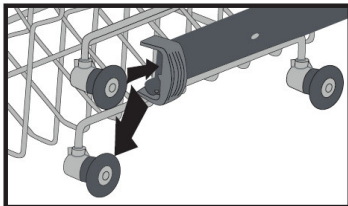
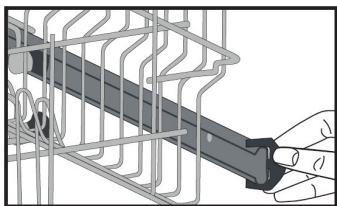
Складні підставки на верхньому кошику призначені для розміщення великих предметів: каструль, сковорідок, тощо. У разі потреби кожна частина складається окремо; можна також скласти всі частини, тоді буде більше місця. Щоб відрегулювати складні підставки, слід підняти їх угору чи скласти донизу.

## ГЛАВА 4 ЗАВАНТАЖЕННЯ ПОСУДОМИЙНОЇ МАШИНИ

### Регулювання висоти верхнього кошика

У посудомийній машині верхній кошик знаходиться к верхньому положенні. Якщо встановити його в нижнє положення, можна мити великі тарілки.

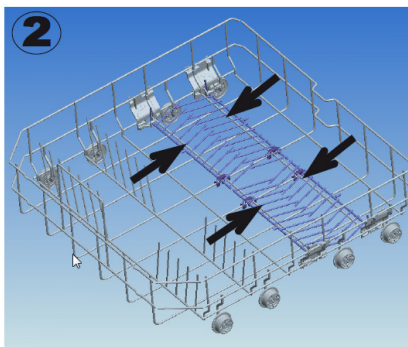
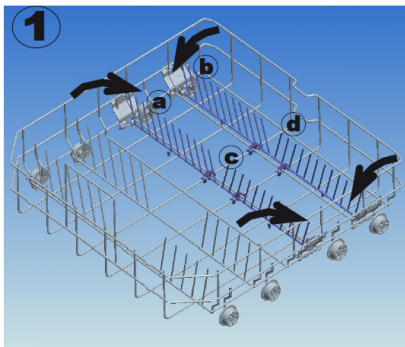
Відкрийте фіксатори на кінцях направляючих верхнього кошика, потягнувши їх в сторони, і витягніть кошик. Змініть положення коліс; заново встановіть кошик на направляючі і закрийте фіксатори. Таким чином, ви перевели верхній кошик у нижнє положення.



### Нижній короб

#### Складні рейки

Складні рейки складаються з чотирьох деталей, що спростує розміщення великих предметів: каструль, сковорідок, тощо. Якщо потрібно, кожену частину можна скласти окремо і отримати більшу площу.

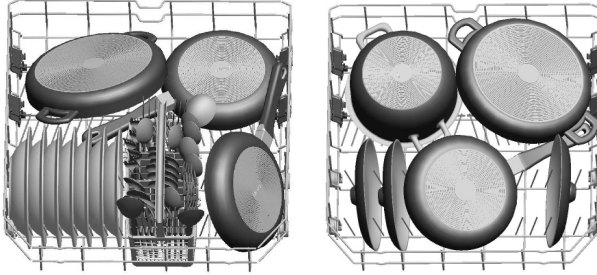


Пересувний кошик для столових приборів можна переміщувати між переднім і заднім краєм нижнього кошика. Це дозволяє розмістити кошик для столових приборів у потрібному місці.

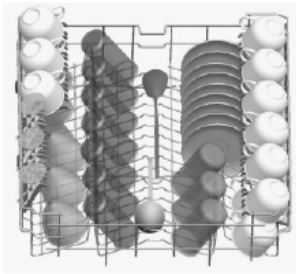


## ГЛАВА 4 ЗАВАНТАЖЕННЯ ПОСУДОМИЙНОЇ МАШИНИ

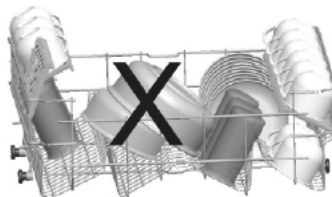
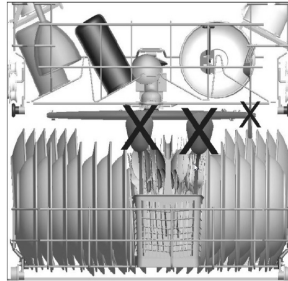
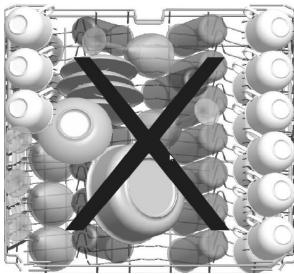
Альтернативний спосіб завантаження  
Нижній кошик



Верхній кошик



Неправильне завантаження



**Зауваження для випробувальних лабораторій**

Щоб отримати більш детальну інформацію про експлуатаційні випробування, зверніться за наступною адресою: [dishwasher@standardtest.info](mailto:dishwasher@standardtest.info). У своєму електронному листі обов'язково вкажіть назву моделі та серійний номер (20 цифр), який можна знайти на дверцятах.



## ГЛАВА 5 ОПИС ПРОГРАМИ

### ОПИС ПРОГРАМИ

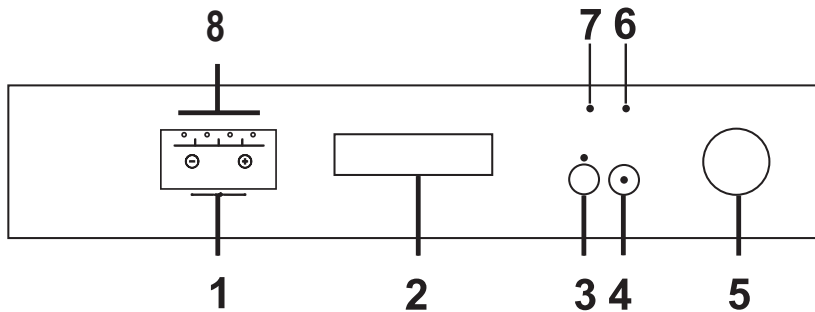
#### Етапи виконання програми

№ програми		Опис		
Назви програм і температури	Швидка 30 хв. 40°C	Есо 50°C	Супер 50 мін. 65°C	Інтенсивна 65°C
Тип харчових відходів	кава, молоко, чай, холодні м'ясні страви, овочі, нещодавні залишки	кава, молоко, чай, холодні м'ясні страви, овочі, нещодавні залишки	супи, соуси, макаронні вироби, яйця, плов, картопля, запечені і смажені продукти	супи, соуси, макаронні вироби, яйця, плов, картопля, запечені і смажені продукти
Рівень забруднення	невелике	середнє	середнє	високе
Кількість миючого засобу В: 25 см <sup>3</sup> / 15 см <sup>3</sup> А: 5 см <sup>3</sup>	В	А+В	А+В	А+В
	40°C миття	Попереднє ополіскування	65°C миття	45°C миття
	Ополіскування у холодній воді	50°C миття	Проміжнє ополіскування	65°C миття
	Ополіскування у гарячій воді	Ополіскування у гарячій воді	Ополіскування у гарячій воді	Ополіскування у холодній воді
	Завершення	Сушіння	Завершення	Ополіскування у гарячій воді
		Завершення		Сушіння
				Завершення
Тривалість програми (хв.)	30	165	50	117
Споживання електроенергії	0,90	0,91	1,35	1,61
Споживання води (літри)	12,4	12,0	12,7	17,2

**Попередження:** Сушіння не входить до складу коротких програм. Зазначені дані отримані в лабораторних умовах згідно з відповідними стандартами. Вони можуть змінюватися залежно від умов використання та навколишнього середовища (напруги у мережі, тиску і температури води на вході, температури навколишнього середовища).

## ГЛАВА 6 УВІМКНЕННЯ МАШИНИ І ВИБІР ПРОГРАМИ

### Вибір програми та користування машиною



#### 1. Індикатор часу, який залишився

Індикатор часу показує тривалість виконання програми і час, який залишився до її завершення. Крім того, до початку програми можна налаштувати час її затримки в межах 1–19 год. за допомогою кнопок на індикаторі. Якщо ви хочете змінити час затримки, виберіть нове значення за допомогою кнопки Пуск/Пауза і кнопку «+» та «-» на дисплеї. Для того щоб активувати це налаштування, натисніть кнопку Пуск/Пауза ще раз.

Якщо після встановлення часу затримки та запуску програми перемкнути кнопку вибору програм у позицію «вимкнено», час затримки, що залишився, зберігається, і програма запускається після того, як закінчиться час затримки, що залишився, після вибору нової програми.

Для того щоб скасувати затримку, за допомогою кнопки «+» та «-» треба встановити значення 0 годин.

#### 2. Ручка дверця

Ручка використовується для відкриття/закриття машини.

#### 3. Кнопка половинного навантаження

Завдяки функції половинного навантаження машини, можна скоротити тривалість виконання вибраних програм і зменшити рівень споживання електроенергії та води завдяки функції половинного споживання електроенергії та води (див. послідовність програми на стр. 24)

**Примітка.** Якщо використовується будь-яка додаткова функція (наприклад, затримка або половинне навантаження) у програмі прання, яка використовувалася останньою, після чого живлення машини було перервано та відновлено, то обрана функція не активується для наступної програми прання. Якщо необхідно включити цю функцію в іншій обраній програмі, то її потрібно вибрати повторно.

#### 4. Кнопка Пуск/Пауза

У разі натискання на кнопку Пуск/Пауза буде запущена програма, обрана за допомогою кнопки вибору програми, і загориться індикатор режиму прання. Після початку виконання програми, індикатор Пуск/Пауза вимикається. У позиції Стоп (Утримання) індикатор Пуск/Пауза блимає, а індикатор прання горить.

#### 5. Кнопка увімкнення/вимкнення та вибору програми

Кнопка використовується для вимкнення електроживлення машини, якщо її встановлено у вимкнуту позицію; у інших позиціях машина увімкнена і можна вибирати програми.

#### 6. Індикатор попередження браку солі

Щоб зрозуміти, чи достатньо у машині пом'якшувальної солі, достатньо перевірити попереджувальний індикатор її рівня на дисплеї. Якщо горить індикатор попередження браку солі, то треба наповнити сіллу відповідне відділення.

#### 7. Попереджувальний індикатор рівня ополіскувача

Щоб зрозуміти, чи достатньо у машині ополіскувача, достатньо перевірити попереджувальний індикатор його рівня на дисплеї. Якщо горить попереджувальний індикатор рівня ополіскувача, то треба долити ополіскувач у відповідне відділення.

#### 8. Індикатори виконання програми

Ви можете стежити за виконанням програми за допомогою індикаторів виконання програми на панелі управління.

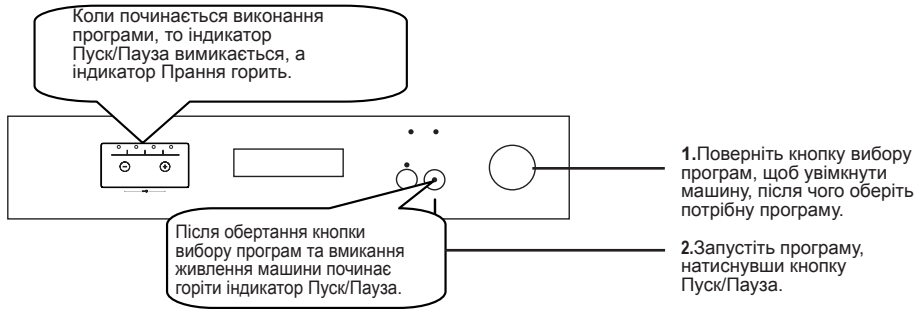
- Прання
- Ополіскування
- Сушіння
- Завершення

#### Використання функції блокування від дітей

Для того, щоб увімкнути функцію блокування від дітей, одночасно натисніть і утримуйте протягом 3 секунд кнопки «+» і «-» на індикаторі часу, що залишився. На індикаторі часу, що залишився, протягом 2 секунд відображується напис «CL». Для того, щоб вимкнути цю функцію, знову одночасно натисніть і утримуйте протягом 3 секунд кнопки «+» і «-» на індикаторі часу, що залишився. Символ «CL» блимає впродовж 2 секунд.

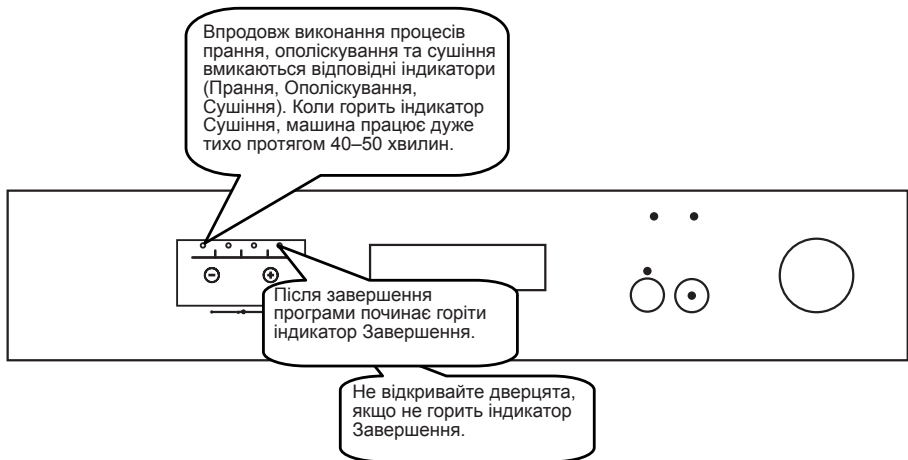
## ГЛАВА 6 УВІМКНЕННЯ МАШИНИ І ВИБІР ПРОГРАМИ

### Користування машиною



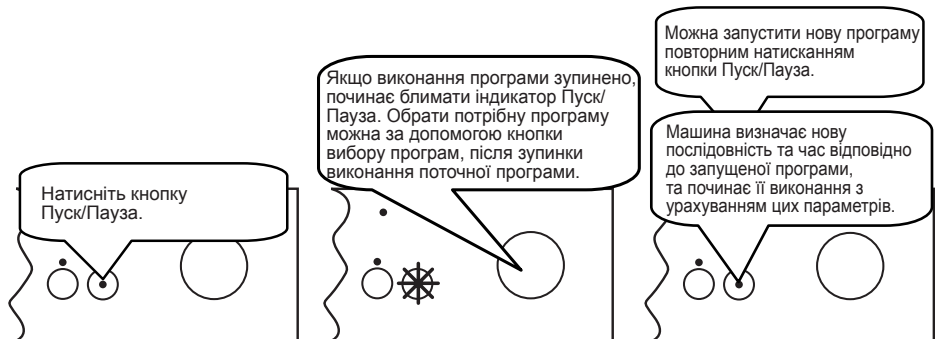
### Контроль виконання програми

Ви можете стежити за виконанням програми за допомогою індикаторів виконання програми на панелі управління.



### Зміна програми

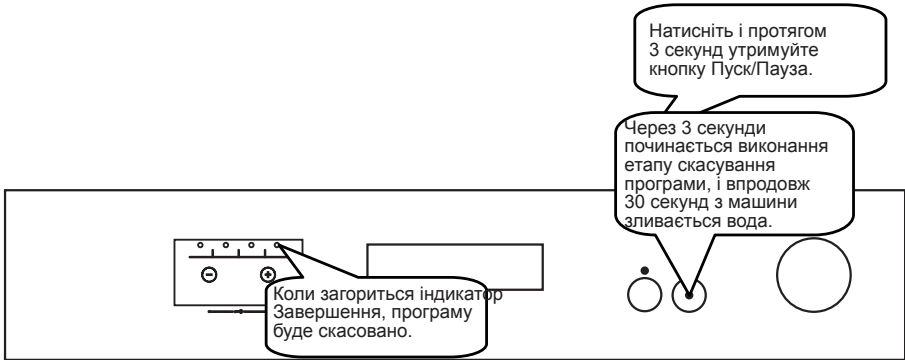
Якщо ви хочете змінити програму під час виконання програми прання.



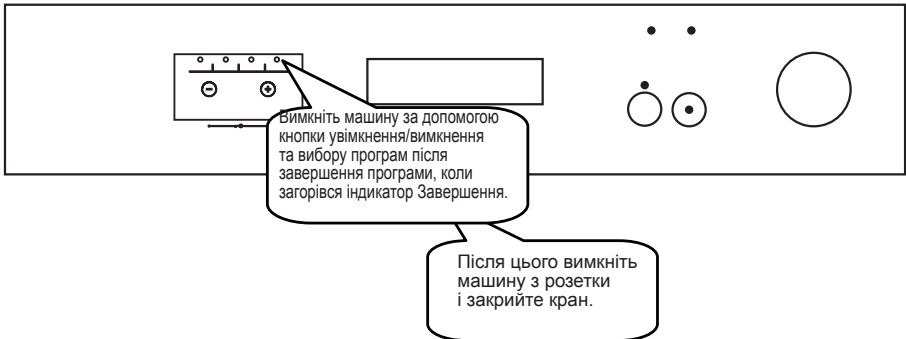
## ГЛАВА 6 УВІМКНЕННЯ МАШИНИ І ВИБІР ПРОГРАМИ

### Скасування програми

Якщо ви хочете скасувати програму прання під час її виконання.



### Вимкнення посудомийної машини



**ПРИМІТКА.** Для того щоб прискорити процес сушіння, можна злегка відкрити дверцята машини через кілька хвилин після завершення виконання програми (повинен горіти індикатор Завершення).

**ПРИМІТКА.** Виконання програми прання починається з операції, де її було перервано, якщо дверцята машини було відчинено та зачинено або якщо впродовж процесу прання було перервано та відновлено живлення машини.

**ПРИМІТКА.** Якщо електроживлення було перервано під час процесу сушіння, то виконання програми завершується. Машина переходить у режим готовності до вибору нової програми.

## УТИЛІЗАЦІЯ СТАРОГО ПРИСТРОЮ

Цей символ на виробі чи упаковці означає, що прилад не слід викидати разом з побутовими відходами. Натомість, його слід доставити до відповідного пункту збору та утилізації електричного та електронного обладнання.

Це дозволяє уникнути негативного впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей. Повторна переробка матеріалів допомагає зберігати природні ресурси. За більш докладною інформацією щодо утилізації цього приладу зверніться до місцевої адміністрації, служби утилізації побутових відходів або до магазину, в якому він був придбаний.

У поліпропіленовому колбовому фільтрі посудомийної машини міститься біоцидна речовина, яка запобігає розмноженню бактерій. Діюча речовина: піритіон цинку (CAS No: 13463-41-7)





# Service & Support

Visit Our Website  
[sharphomeappliances.com](http://sharphomeappliances.com)

**SHARP**

Be Original.





CI Ž J # % & ) \$ ; Ž / G  
CI Ž J # % & ) \$ I Ž / G

Dishwasher

HU Használati utasítás





# TARTALOM

<b>1. FEJEZET: A TERMÉK ISMERTETÉSE</b>	
Műszaki specifikációk	5
A szabványoknak és tesztadatoknak történő megfelelés	5
<b>2. FEJEZET: BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK ÉS ELŐÍRÁSOK</b>	
Újrahasznosítás	6
Biztonsági tudnivalók	6
Előírások	8
Mosogatógépbe nem helyezhető tárgyak	8
<b>3. FEJEZET: A MOSOGATÓGÉP BESZERELÉSE</b>	
A mosogatógép elhelyezése	9
Vízvezetékre történő csatlakoztatás	9
Víz befolyótömlő	9
Víz kifolyótömlő	10
Elektromos csatlakoztatás	11
A mosogatógép beépítése munkalap alá	12
<b>4. FEJEZET: A MOSOGATÓGÉP BETÖLTÉSE</b>	
Edényrekesz	14
A kosár feltöltésének alternatív módjai	16
<b>5. FEJEZET: A PROGRAMOK LEÍRÁSA</b>	
Programelemek	17
<b>6. FEJEZET: A GÉP BEKAPCSOLÁSA ÉS PROGRAMVÁLASZTÁS</b>	
A gép bekapcsolása	19
Programkövetés	19
Program módosítása	19
Program módosítása visszaállítással	20
A mosogatógép kikapcsolása	20

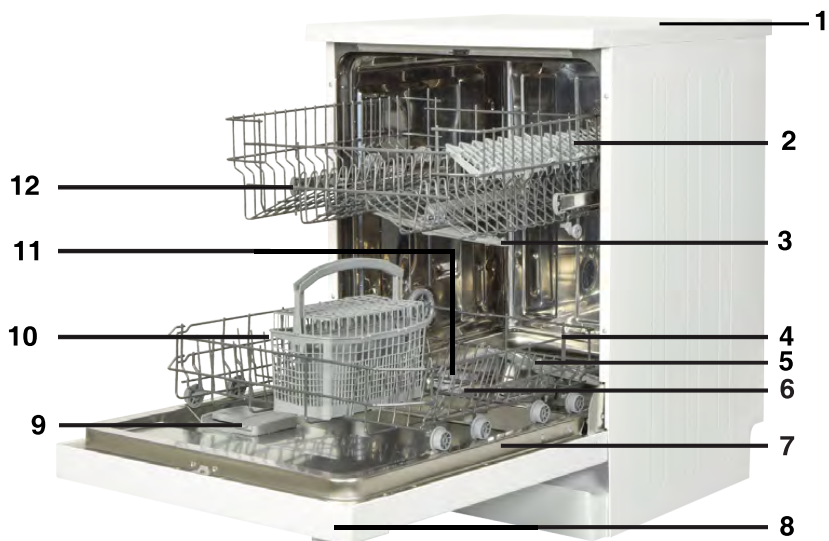
Kedves Ügyfelünk! Célunk, hogy olyan csúcsmínőségű termékeket nyújtsunk Önnek, amely meghaladja az Ön elvárásait. Az Ön készüléke modern gyártósoron készül és alapos, részletes minőségellenőrzésen esik át.

A kézikönyv célja, hogy segítséget nyújtson a készülék használatában, amely a legmodernebb technológiával, nagy odafigyeléssel és a legnagyobb hatékonysággal készült.

A készülék használata előtt olvassa el ezt a használati utasítást, amely a biztonságos beszereléssel, karbantartással és használatával kapcsolatos alapvető információkat tartalmazza. A termék beszereléséhez lépjen kapcsolatba a legközelebbi meghatalmazott szervizközponttal.

A használati utasítás számos modellre vonatkozik. Ebből adódóan eltérések előfordulhatnak.

## 1. FEJEZET: A TERMÉK ISMERTETÉSE



1. Munkafelület
2. Felső kosár rekeszekkel
3. Felső szórókar
4. Alsó kosár
5. Alsó szórókar
6. Szűrők
7. Adattábla
8. Vezérlőpanel
9. Mosó- és öblítőszer-adagoló
10. Evőeszköztartó
11. Sóadagoló
12. Felső kosár retesze



**13. Aktív szárítóegység:** Ez a rendszer jobb száradási teljesítményt biztosít edényei számára.

## 1. FEJEZET: MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓK

### Műszaki specifikációk

Kapacitás	13 személyes
Magasság	850 mm
Magasság (munkafelület nélkül)	820 mm
Szélesség	598 mm
Mélység	598 mm
Nettó tömeg	46 kg
Elektromos bemenet	220-240 V, 50 Hz
Összteljesítmény	1900 W
Fűtési teljesítmény	1800 W
Szivattyú teljesítménye	100 W
Elvezető szivattyú teljesítménye	30 W
Hálózati víznyomás	0,03 MPa (0,3 bar)-1 MPa (10 bar)
Áram	10 A

### A követelményeknek és tesztadatoknak való megfelelés / EK megfelelési nyilatkozat

Ezen termék megfelel minden vonatkozó EU direktívának a megfelelő harmonizált sztenderdek értelmében, mely a CE jelölésre vonatkozik.

Az útmutató elektronikus változatát megtalálja a **[www.sharphomeappliances.com](http://www.sharphomeappliances.com)** oldalon.

### BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK ÉS ELŐÍRÁSOK

#### Újrahasznosítás

Újrahasznosítható anyagok egyes alkatrészekben és a csomagolásban találhatóak.

- A műanyag alkatrészeket nemzetközileg használt rövidítésekkel jelölték: (>PE< , >PS< , >POM< , >PP< , )
- A karton részeket újrahasznosított papírból állították elő, ezeket papírhulladékgyűjtőbe kell őket dobni újrahasznosítás céljából.
- Ezeket az anyagokat nem lehet szemeteskukába dobni. hanem a szelektív hulladékgyűjtő és újrahasznosító központokban kell leadni.
- Vegye fel a kapcsolatot az érintett központokkal további információkért a gyűjtőhelyekkel és módszerekkel kapcsolatban.

#### Biztonsági tudnivalók

##### Amikor átveszi mosogatógépét

- Ha bármilyen sérülést észlel a mosogatógép csomagolásán, lépjen kapcsolatba a szakszervizzel.
- Távolítsa el a csomagolóanyagot az útmutató szerint, és az előírásoknak megfelelően dobja el.

##### A mosogatógép beszerelése során figyelembe veendő pontok

- Megfelelő, biztonságos és vízszintes helyet válasszon a mosogatógép beszereléséhez.
- A mosogatógép beszerelését és csatlakoztatását az alábbi útmutató szerint végezze el.
- Ezt a mosogatógépet csak szakszerviz szerelheti be és javíthatja.
- A mosogatógéphez csak eredeti cserealkatrészeket használjon.
- Beszerelés előtt ellenőrizze, hogy a mosogatógép ne legyen áram alatt.
- Ellenőrizze, hogy az elektromos biztosítékrendszer a szabályozásnak megfelelően van-e csatlakoztatva.
- Minden elektromos csatlakoztatásnak meg kell felelnie az adattáblán lévő értékeknek.
- Ellenőrizze, hogy a mosogatógép ne álljon a hálózati tápkábelen.
- Soha ne használjon hosszabbítót vagy elosztót az elektromos csatlakoztatáshoz. A beszerelést követően a csatlakozónak kényelmesen elérhetőnek kell lennie.
- A beszerelést követően futtasson egy programot üresen.

### Mindennapos használat

- Ezt a mosogatógépet háztartási használatra tervezték, ne használja más célra! A mosogatógép ipari jellegű használata érvényteleníti a garanciát.
  - A mosogatógép nyitott ajtajára ne álljon vagy üljön rá, és ne helyezzen rá súlyt, mivel az leeshet.
  - Ne használjon nem kifejezetten mosogatógépekhez tervezett mosogató- és öblítőszerket. Vállalatunk az ebből adódó károkért nem vállal felelősséget.
  - A mosogatógép mosogatórészében található víz nem ivóvíz, ne igya meg!
  - A robbanásveszély miatt ne tegyen semmilyen vegyi oldószert a mosogatógép mosogatórészébe.
  - Mosogatás előtt ellenőrizze, hogy a műanyag edények a mosogatógépben hőállóak legyenek.
  - A készüléket üzemeltetheti 8 év feletti gyermek vagy korlátozott fizikai, érzékelő vagy pszichikai képességekkel rendelkező, vagy ismeretek és tapasztalat nélküli személy is, amennyiben azt csak felügyelet alatt teszi, vagy ha utasításokat kapott a készülék biztonságos használatáról, és megérti a használatból eredő veszélyeket. Gyermek nem játszhat a készülékkel. A tisztítást és felhasználói karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.
  - Ne helyezzen a kosár kapacitásán felül nem megfelelő vagy nehéz eszközt a mosogatógépbe. Vállalatunk a belső részek sérüléséért nem vállal felelősséget.
  - Az ajtót a gép működése közben nem szabad kinyitni. Mindenesetre egy biztonsági eszköz azonnal leállítja a mosogatógépet, ha kinyitják az ajtót.
  - A balesetek elkerülése érdekében ne hagyja nyitva az ajtót.
  - A késeket és más éles tárgyakat az evőeszköztartóba, a szűrős/éles résszel lefele helyezze el.
  - Ha a tápkábel megsérült, azt a gyártónak, szervizképviselőjének vagy más, illetékes személynek kell cserélnie a veszélyek elkerülése érdekében.
  - Ha az EnergySave opciónál az „Igen” lehetőséget választja, az ajtó a program végén kinyílik. 1 percig ne próbálja meg erővel bezárni az ajtót, hogy ne sértse meg az automatikusa ajtónyitó mechanizmust. Az ajtónak a hatékony száradás érdekében 30 percen keresztül nyitva kell lennie (automatikus ajtónyitó rendszerrel szerelt modellek esetén).
- Figyelem:** Ne álljon az ajtó elé, ha megszólal az automatikus nyitásra figyelmeztető hangjelzés.

### A gyerekek biztonsága érdekében

- Miután eltávolította a gép csomagolását, vigyázzon arra, hogy a csomagolóanyag ne kerüljön gyerekek kezébe.
- Tilos a gyermekeknek a mosogatógéppel játszani vagy azt elindítani.
- Tartsa távol a mosogató- és öblítőszerket a gyerekektől!

## 2 FEJEZET: BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK ÉS ELŐÍRÁSOK

- Ne engedje a gyerekeket a nyitott mosogatógép közelébe, mivel annak belsejében tisztítószermaradványok lehetnek.
- Vigyázzon arra, hogy a régi gépe ne jelentsen veszélyt a gyerekek számára. Előfordult, hogy a gyermekek bezárták magukat a régebbi típusú gépekbe. Az ilyen helyzetek elkerülése érdekében törje le az ajtózárat és húzza ki az elektromos kábeleket.

### Üzemzavar esetén

- A szakszerviz munkatársán kívül mások által végzett a gép garanciájának megszűnéséhez vezetnek.
- Mielőtt a mosogatógép javításához kezdene, ellenőrizze, hogy áramtalanította-e a gépet. Kapcsolja ki a biztosítékot vagy húzza ki a gép dugaszát. Ne a kábeltől húzza a dugaszt. Ellenőrizze, hogy elzárta-e a vízcsapot.

### Előírások

- Az energia- és víztakarékosság érdekében távolítsa el az edényekről az ételmaradékokat, mielőtt betenné azokat a mosogatógépbe. A mosogatógépet töltsse meg teljesen, és csak azután indítsa el.
- Az előmosogatás programot csak szükséges esetben használja.
- Az üreges tárgyakat, mint tálak, poharak vagy fazekak a szájukkal lefele tegye be a mosogatógépbe.
- Ne tegyen a mosogatógépbe más vagy több edényt az ajánlottnál.

### Mosogatógépben nem mosható dolgok

- Cigarettahamu, gyertyamaradék, fényesítő, festék, vegyszerek, vasötvözetű anyagok;
- Fa-, csont-, elefántcsont vagy gyöngyház bevonatos nyelű kések, kanalak, villák; ragasztott tárgyak, dörzsölő, savas vagy lúgos vegyszerekkel szennyezett tárgyak
- Nem hőálló műanyagok, réz- vagy ónbevonatú tárolóedények;
- Alumínium- vagy ezüsttárgyak (elszíneződhetnek, mattá válhatnak)
- Egyes kényesebb, nyomott díszítő mintás üvegtípusok, porcelánok, mivel ezek elmosódhatnak akár az első mosogatás után is; egyes kristályok, amelyek időben elveszíthetik az átlátszóságukat, ragasztott evőeszközök, amelyek nem hőállóak, ólmos kristálypoharak, vágódeszkák, műszálból előállított tárgyak.
- A nedvszívó tárgyak – mint szivacsok vagy konyhai törölkők – nem tehetőek be a mosogatógépbe.

**Figyelem!** Ügyeljen arra, hogy ezentúl mosogatógépbe alkalmas eszközöket vásároljon.

### A MOSOGATÓGÉP BESZERELÉSE

#### A mosogatógép elhelyezése

A beszerelés helyének meghatározása során ügyeljen arra, hogy az edények könnyen behelyezhetőek és kivehetőek legyenek.

Ne tegye a mosogatógépet olyan helyre, ahol előfordulhat a 0°C alatti hőmérséklet.

### 3. FEJEZET: A MOSOGATÓGÉP BESZERELÉSE

Az elhelyezés előtt vegye ki a gépet a csomagolásból a csomagoláson elhelyezett figyelmeztetéseket betartva.

Helyezze a mosogatógépet egy vízcsaphoz vagy lefolyóhoz közel. Vegye figyelembe a mosogatógép elhelyezésekor, hogy a létrehozott csatlakoztatásokat nem lehet módosítani.

A mosogatógépet ne az ajtajától vagy a kezelőpaneltől mozgassa.

Vigyázzon arra, hogy a mosogatógép minden oldalán biztosítson megfelelő távolságot ahhoz, hogy tisztításkor kényelmesen tudja előre-hátra mozgatni.

Ügyeljen arra, hogy a vízbefolyó és -kifolyó tömlők a gép elhelyezése során ne törjenek meg.

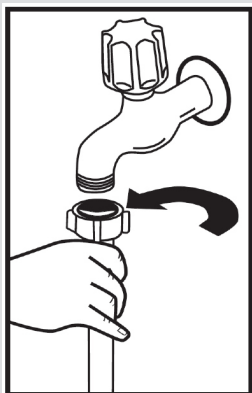
Ellenőrizze, hogy a mosogatógép ne álljon az elektromos kábelén.

Állítsa be a mosogatógép állítható lábait, hogy vízszintesen és egyensúlyban álljon a gép. A mosogatógép megfelelő elhelyezése biztosítja az ajtó problémamentes nyitását és zárását.

Ha a gép ajtaja nem záródik rendesen, ellenőrizze, hogy a mosogatógép biztosan áll a padlón, ellenkező esetben állítsa be a lábakat, hogy biztosítsa a stabil állást.

#### Vízvezetékre történő csatlakoztatás

A belétéri csövezésnek alkalmasnak kell lennie a mosogatógép beszereléséhez. Ezenkívül azt ajánljuk, hogy szereljen egy vízsűrőt a lakásba belépő vezetékre, hogy elkerülje a vezetéken esetlegesen bekerülő szennyeződések (homok, agyag, rozsdá stb.) által okozott meghibásodásokat, és hogy megelőzze a besárgulással vagy a mosogatások utáni lerakódások képződésével kapcsolatos panaszokat.



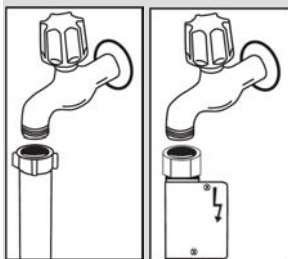
#### Víz befolyótömlő

Ne használja a régi mosogatógép vízbefolyó tömlőt. Helyette használja az új géphez mellékelt új tömlőt. Ha egy új vagy hosszú nem használt víz befolyótömlőt kíván használni a mosogatógépéhez, a csatlakoztatás előtt folyasson végig vizet a tömlőn. Csatlakoztassa a befolyótömlőt közvetlenül a vízcsapra. A csap által biztosított nyomás legalább 0,03, legfeljebb pedig 1 MPa lehet. Ha a víznyomás 1 MPa feletti, akkor nyomáscsökkentő szelepet kell alkalmazni.

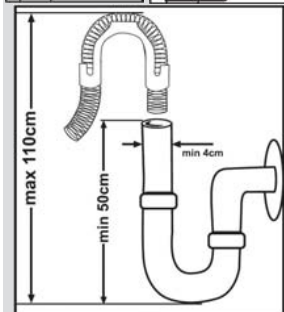
A csatlakoztatás után nyissa ki teljesen a csapot, és ellenőrizze a csatlakozás csepegésmentességét. A mosogatógép biztonsága érdekében a mosogatási programok befejezése után mindig zárja el a vízbefolyó csapot.



### 3. FEJEZET: A MOSOGATÓGÉP BESZERELÉSE



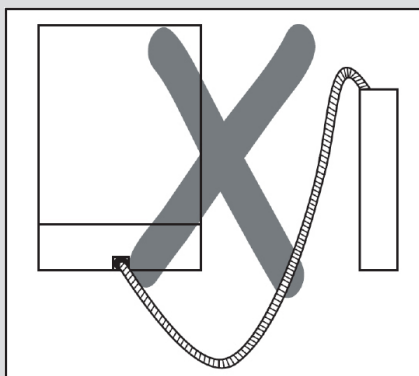
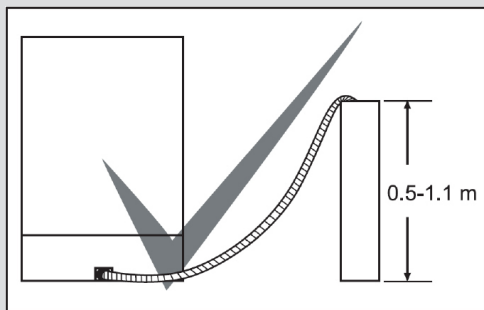
**MEGJEGYZÉS:** Egyes modelleknél vízzáró kifolyócsövet alkalmaznak. Vízzáró használata esetén veszélyes nyomás állhat fenn. Ne vágja el a vízzáró kifolyócsövet. Ne hajlítsa és ne csavarja meg.



#### Víz kifolyótömlő

A víz kifolyótömlőt csatlakoztatni lehet közvetlenül a vízfolyóhoz vagy a mosogatókagyló lefolyójához. Egy speciális hajlított csővel (ha rendelkezésre áll), a vizet be lehet vezetni közvetlenül a mosogatókagylóba a hajlított cső felakasztásával a kagyló szélére. A kifolyócsőnek 50 - 110 cm-re kell lennie a padló szintjétől.

**Figyelem:** Ha 4 m-nél hosszabb kifolyótömlőt használ, az edények piszkosak maradhatnak. Ebben az esetben a gyártó nem vállalja a felelősséget.



### 3. FEJEZET: A MOSOGATÓGÉP BESZERELÉSE

#### Elektromos csatlakoztatás

A mosogatógép földelt dugaszát földelt, a megfelelő feszültségű és áramú fali aljzathoz kell csatlakoztatni. Ha nem létezik földelt rendszer, vegye fel a kapcsolatot egy szakképzett villanyszerelővel annak kialakítása érdekében. Amennyiben nem földelt vezetékhez csatlakoztatja a gépet, a gyártó nem vállalja a felelősséget a használat során bekövetkezett károkért.

A belső biztosítéknak 10-16 A értékűnek kell lennie.

A mosogatógép a 220-240 V feszültségnek megfelelően van beállítva. Ha az Ön lakóhelyén a hálózati feszültség 110 V, iktasson be egy 110/220V és 3000W-os transzformátort. A mosogatógépet elhelyezés közben tilos csatlakoztatni a hálózatra.

Mindig a mosogatógép tartozékaként kapott burkolt dugaszt használja.

Alacsony feszültség mellett a mosogatógép hatékonysága csökken.

A mosogatógép tápkábelének cseréjét csak szakszerviz vagy szakképzett villanyszerelő végezheti el. Ellenkező esetben balesetet okozhat.

Biztonsági okokból a mosogatási programok befejezése után mindig áramtalanítsa a mosogatógépet.

Hogy elkerülje az áramütés veszélyét, soha ne nyúljon nedves kézzel a dugaszhoz.

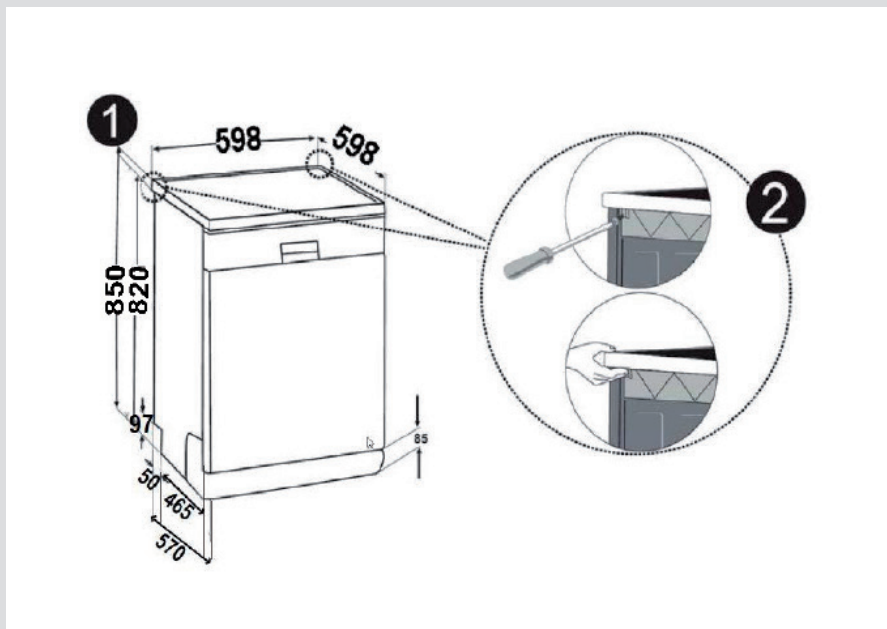
A mosogatógép áramtalanításakor a dugaszt húzza, ne a kábelt.

Hogy elkerülje az áramütés veszélyét, soha ne nyúljon nedves kézzel a dugaszhoz.

### 3. FEJEZET: A MOSOGATÓGÉP BESZERELÉSE

#### A mosogatógép beépítése munkalap alá

Ha a mosogatógépet munkalap alá kívánja beszerelni, gondoskodjon róla, hogy elegendő hely áll-e rendelkezésre a munkalap alatt és a vezeték illetve a csövezés megfelelően elvezethető. **1** Ha úgy ítéli meg, hogy a munkalap alatt elegendő hely áll rendelkezésre, távolítsa el a munkafelületet az ábrán látható módon. **2**

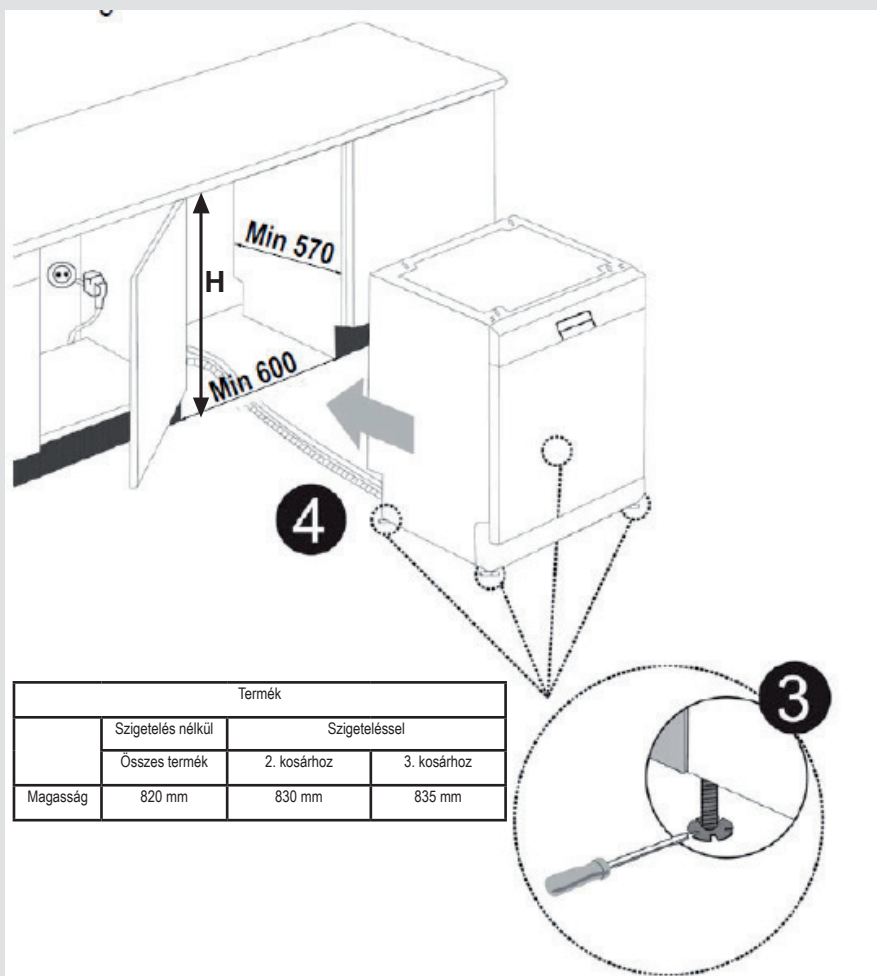


**Figyelem:** az álló résznek, amely alá behelyezzük a mosogatógépet levéve a munkafelületét, stabilnak kell lennie, hogy ne lépjen fel egyensúlyzavar.

A munkafelület eltávolításához csavarja ki a gép hátánál lévő tartócsavarokat, majd tolja az elülső lapot 1 cm-rel hátra és emelje fel.

### 3. FEJEZET: A MOSOGATÓGÉP BESZERELÉSE

Állítsa be a gép lábait a padló lejtésének megfelelően.**3** Nyomja a gépet a munkafelület alá anélkül, hogy a tömlők ne sérüljenek és ne hajoljanak meg.**4**



**Figyelem:** A munkafelület eltávolítása után a mosogatógépet olyan helyre kell tenni, ahol a méretek megegyeznek az ábrán mutatott értékekkel.

## 4. FEJEZET: A MOSOGATÓGÉP BETÖLTÉSE

### LÁGY ÉRINTÉS

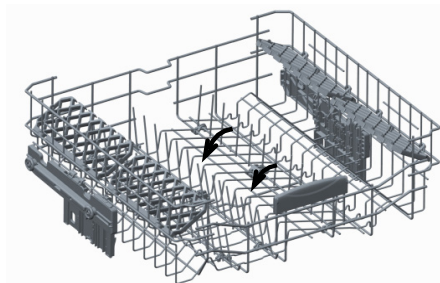
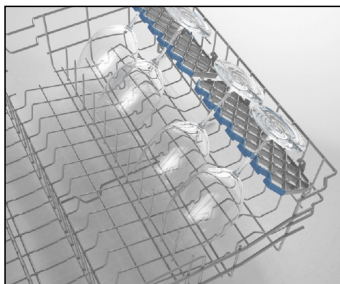
#### Felső kosár

##### Állítható magasságú állvány

Az állványokat úgy terveztük, hogy megnöveljék a felső kosár kapacitását. Az állványokra poharakat és csészéket helyezhet. Az állványok magassága állítható. Ennek köszönhetően az állványok alatt különböző méretű poharakat helyezhet el.

A kosáron található magasságbeállító műanyag elemeknek köszönhetően az állványokat 2 különböző magasságra állíthatja be. Az állványra fektetve hosszabb villákat, késeket, és kanalakat is elhelyezhet a gépben anélkül, hogy akadályozná a szórókarok forgását. A lágy érintés funkció az állványokon a vékony szárú poharak elhelyezésére szolgál.

A borospoharat a képen látható módon kell elhelyezni a területen.



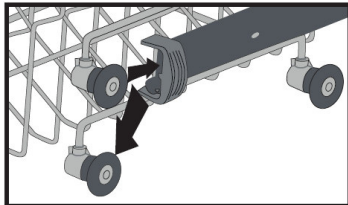
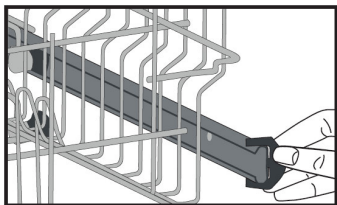
#### Elfordítható tuskék

A felső kosár elfordítható tuskéi révén az olyan nagyobb edényeket, mint serpenyő vagy fazék egyszerűbben elhelyezheti a gépben. Ha szükséges, az egyes részek külön is elfordíthatók, vagy akár együtt és így nagyobb helyet kap. Az elforgatható tuskéket felfelé fordíthatja, vagy lehajthatja.

## 4. FEJEZET: A MOSOGATÓGÉP BETÖLTÉSE

### A felső kosár magasságállítás

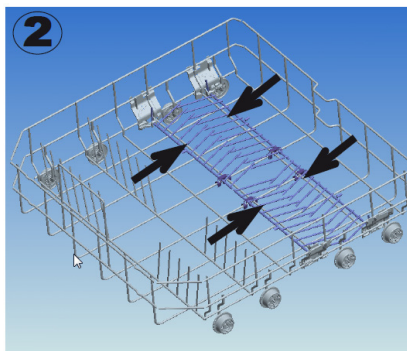
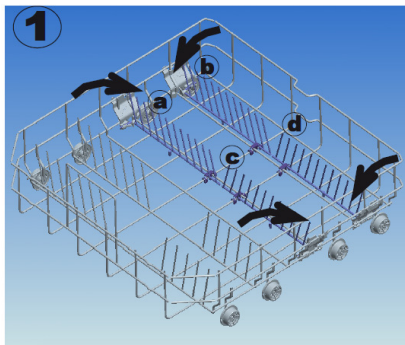
A gép felső kosara felső helyzetben van. Ha a felső kosarat alsó helyzetbe helyezi, akkor nagyméretű tányérokat helyezhet bele. Oldalra fordítva nyissa fel a felső kosár végén található rögzítőket és vegye ki a kosarat. Módosítsa a kerekek pozícióját; helyezze vissza a kosarat a sínre és zárja le a rögzítőket. Ezáltal a felső kosár alsó helyzetbe helyezhető.



### Alacsony kosár

#### Lehajtható rekeszek

A négy részből álló lehajtható rekeszek lehetővé teszik nagyobb edények, például tálak, kannák stb. gépbe helyezését. Szükség esetén az egyes részek külön történő lehajtásával még nagyobb hely nyerhető.

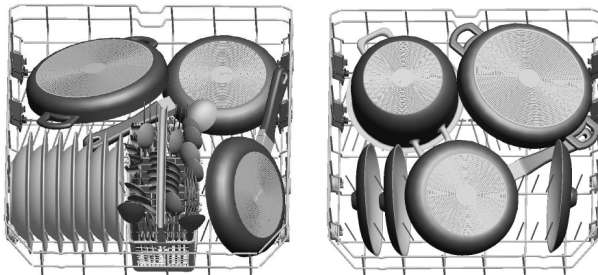


A mozgatható evőeszközkosár az alsó kosár első és hátsó része között mozgatható. Ennek köszönhetően az evőeszközkosár a kívánt helyre helyezhető.

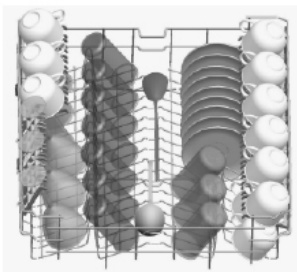


## 4. FEJEZET: A MOSOGATÓGÉP BETÖLTÉSE

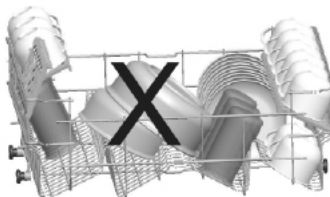
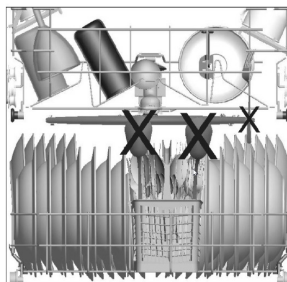
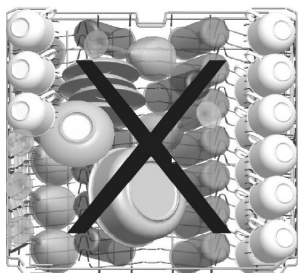
A kosár betöltésének alternatív módjai  
Alacsony kosár



Felső kosár



Helytelen betöltések



**Fontos megjegyzés a tesztlaborok számára**

A teljesítménytesztekkel kapcsolatos részletes adatokért írjon a következő címre: "dishwasher@standardtest.info". Az e-mailben írja le a modell nevét és sorozatszámát (20 számjegy). Ezeket a berendezés ajtaján találja.

## 5. FEJEZET: A PROGRAMOK LEÍRÁSA

### A PROGRAMOK LEÍRÁSA

#### Programelemek

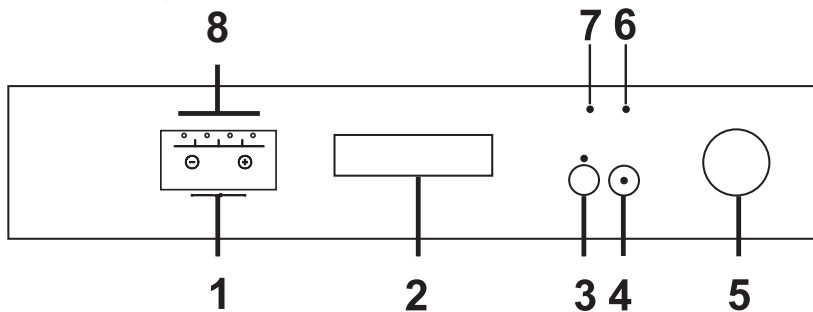
Program száma		Referencia		
program neve és hőmérsékletek	Gyors, 30 perc 40°C	Eco 50° C	Szuper, 50 perc, 65° C	Intenzív, 65° C
Ételszennyeződés típusa	kávé, tej, tea, hideg ételek, zöldségek, nem hosszú ideig tárolva	kávé, tej, tea, hideg ételek, zöldségek, nem hosszú ideig tárolva	levesek, szósok, tészta, rizseshús, burgonya és sütőben használható edények, sült ételek	levesek, szósok, tészta, rizseshús, burgonya és sütőben használható edények, sült ételek
Szennyezettség foka	kicsi	közepes	közepes	nagy
Mosogatószer mennyisége B: 25 cm <sup>3</sup> / 15 cm <sup>3</sup> A: 5 cm <sup>3</sup>	B	A+B	A+B	A+B
	Mosogatás, 40°C	Előmosogatás	Mosogatás, 65°C	Mosogatás, 45°C
	Hideg öblítés	Mosogatás, 50°C	Közepes hőmérsékletű öblítés	Mosogatás, 65°C
	Forró öblítés	Forró öblítés	Forró öblítés	Hideg öblítés
	Vége	Szárítás	Vége	Forró öblítés
		Vége		Szárítás
				Vége
Program időtartama (perc)	30	165	50	117
Energia- felhasználás (kilowattóra)	0,90	0,91	1,35	1,61
Vízfelhasználás (liter)	12,4	12,0	12,7	17,2

**Figyelem:** A rövid programok nem tartalmazzak szárítási fázist. A fenti értékek laboratóriumi feltételek szerint, a vonatkozó szabványoknak megfelelően lettek meghatározva. Az értékek a termék használati körülményeitől és a környezettől (hálózati feszültség, víznyomás, víz bementi hőmérséklete és környezeti hőmérséklet) függően változhatnak.



## 6. FEJEZET: A GÉP BEKAPCSOLÁSA ÉS PROGRAMVÁLASZTÁS

Programválasztás és a gép üzemeltetése



### 1. Hátralévő idő jelzője

A hátralévő idő kijelzője mutatja a teljes programidőt, és a program folyamatából hátralévő időt. Ezenkívül a program indítása előtt a gombok lenyomásával a program késleltetési ideje is beállítható 1-től 19-óráig. A késleltetési idő módosításához nyomja le a Indítás/Szünet gombot és használja a kijelzőn lévő "+" és "-" gombot. Annak aktiválásához, nyomja meg a Indítás/Szünet gombot.

Ha a felhasználó kikapcsolt állásba kapcsolja a programválasztó gombot a késleltetési idő bekapcsolása után, és a program már elindult, a fennmaradó késleltetési időt a következő kiválasztott programig a gép eltárolja.

A késleltetés törléséhez, kapcsolja a késleltetést 0 h állásba a „+” és „-” gombokkal.

### 2. Ajtófogantyú

A gép ajtaját a fogantyúnál fogva nyissa ki / csukja be.

### 3. Fél terheléses mód gombja

A fél terhelés funkciónak köszönhetően, lerövidítheti a kiválasztott programok idejét, és csökkentheti az energia és vízelhasználását, fele annyi vizet és energiát használva (lásd: programlista, 24. old.)

Megjegyzés: Ha bármilyen extra funkciót használt (pl. késleltetés vagy fél terhelés) a legutoljára használt mosogatási programban akkor kapcsolja ki a gépet, majd újra vissza, így a kiválasztott funkció a következő mosogatásnál nem lesz aktív. Ha ezt a funkciót az újonnan kiválasztott programban is használni szeretné, ismét ki kell választania a kívánt funkciót.

### 4. Indítás/Szünet gomb

Az Indítás / Szünet gomb lenyomásakor a programválasztó gombbal kiválasztott program elindul, a mosogatás jelzőfény pedig világítani kezd. A program elindulása után, az Indítás/szünet fény, kialszik. Stop (tartás) pozícióban, az Indítás/szünet fény villog, míg a mosogatás fény világít.

### 5. On/Off Programválasztó gomb

Lekapcsolja a gépet amikor off állásban van, más pozíciókban a gép áram alatt van és programot lehet választani.

### 6. Elfogyott a só figyelmeztető jelzés

Ellenőrizze a sóhiányra figyelmeztető lámpát a kijelzőn ha tudni szeretné, hogy a gépben lévő lágyítósó mennyisége megfelelő-e. Ha az elfogyott a só figyelmeztető jelzés világít, töltsse fel a sótartályt.

### 7. Öblítőszer hiányra figyelmeztető jelzés

Ellenőrizze a öblítőszer hiányra figyelmeztető lámpát a kijelzőn ha tudni szeretné, hogy a gépben lévő öblítő mennyisége megfelelő-e. Ha az elfogyott az öblítő figyelmeztető jelzés világít, töltsse fel az öblítőszer tartályt.

### 8. Program-felügyeleti fények

A program folyamatának követése a vezérlőpanelen lévő lámpák segítségével lehetséges.

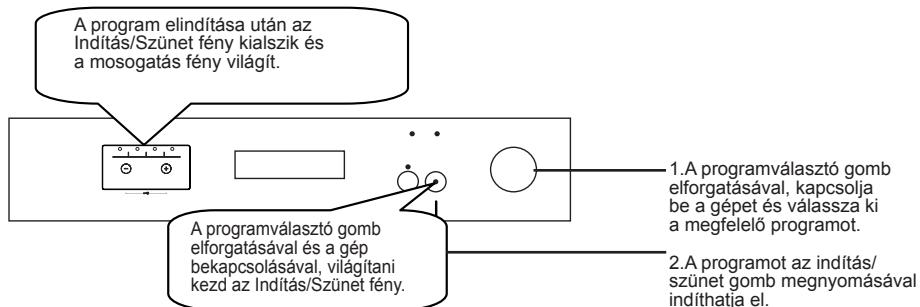
- Mosogatás
- Öblítés
- Szárítás
- Vége

### A gyermekzár használata

A gyermekzár aktiválásához nyomja le egyszerre és tartsa lenyomva 3 másodpercig a hátralévő idő jelzőjén lévő „+” és „-” gombokat. Ekkor a hátralévő idő kijelzőn 2 másodpercig a „CL” felirat látszik. A funkció kikapcsolásához nyomja le egyszerre és tartsa lenyomva 3 másodpercig a hátralévő idő jelzőjén lévő „+” és „-” gombokat. A „CL” felirat 1 alkalommal felvilan.

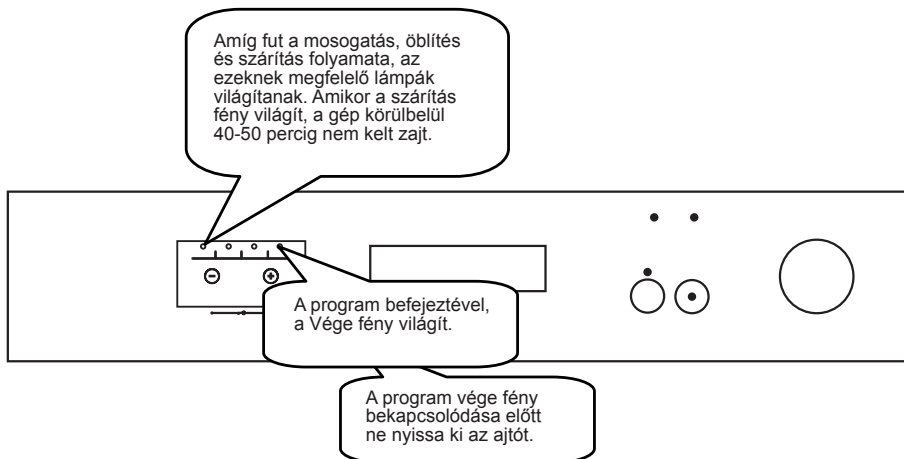
## 6. FEJEZET: A GÉP BEKAPCSOLÁSA ÉS PROGRAMVÁLASZTÁS

### A gép kezelése



### Program-felügyelet

A program folyamatának követése a vezérlőpanelen lévő lámpák segítségével lehetséges.



### Program módosítása

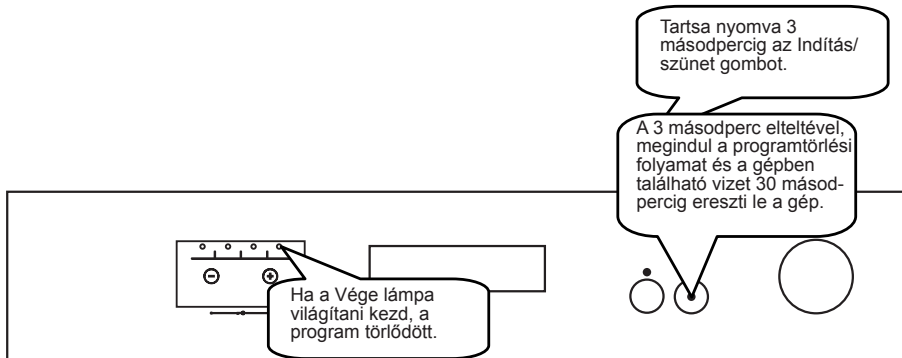
Ha a programot egy mosogatási program közben meg szeretne változtatni:



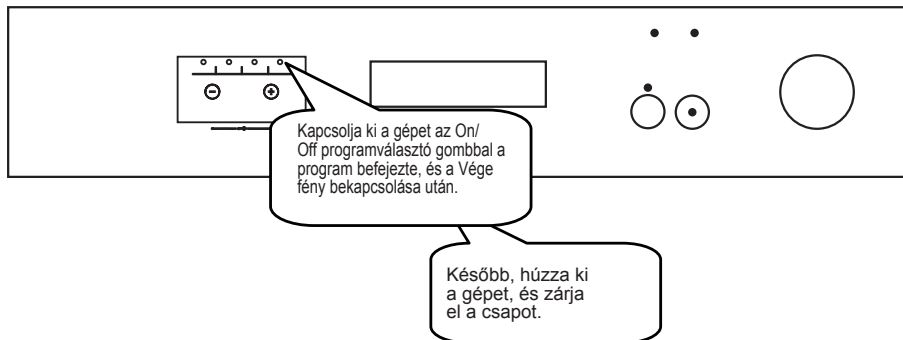
## 6. FEJEZET: A GÉP BEKAPCSOLÁSA ÉS PROGRAMVÁLASZTÁS

### Program megszakítása

Ha a programot egy mosogatási program során meg szeretné szakítani:



### A gép kikapcsolása



**MEGJEGYZÉS:** A szárítási folyamat gyorsabb elvégzése érdekében, a program befejezte után pár perccel, résnyire kinyithatja a gép ajtaját, ha már világít a Vége jelzőfény.

**MEGJEGYZÉS:** A mosogató program ott folytatja ahol éppen az ajtó kinyitásakor járt, ha az ajtót visszacsukja, vagy ha az áram elment majd visszajött egy mosogatási ciklus alatt.

**MEGJEGYZÉS:** Ha a szárítási folyamat során szakad meg az áramellátás, akkor a program megszakad. És gép ekkor készen áll egy új program kiválasztására.

## A RÉGI BERENDEZÉS ÁRTALMATLANÍTÁSA

Ez a szimbólum a terméken vagy annak csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni.

Ehelyett azt az elektronikus és elektromos berendezések újrahasznosításával foglalkozó hulladékgyűjtő helyeken kell leadni. Ezzel hozzájárul a környezetet és az emberi egészséget veszélyeztető negatív hatások csökkentéséhez.

Az anyagok újrahasznosításával megóvhatók a természeti erőforrások. A termék újrahasznosításával kapcsolatos.További információkért forduljon a helyhatósághoz, a háztartási hulladék megsemmisítését végző szolgáltatóhoz vagy a bolthozahol a terméket megvásárolta.

erilica suđa sadrži biocidni proizvod u filtru za taloženje nečistoća kako bi se spriječio rast bakterijaDjelatna tvar: cink pirition (CAS br.: 13463-41-7)





# Service & Support

Visit Our Website  
[sharphomeappliances.com](http://sharphomeappliances.com)

**SHARP**

Be Original.

52264845 R35